



Libertad

DIARIO DE LA TARDE

FUNDADO POR
ONESIMO REDONDO

VALLADOLID, VIERNES, 1 DE ABRIL DE 1977 — 24 páginas — Precio: DOCE pesetas
Director: JUAN JESUS RODERO

De interes

PARA LA PROVINCIA

MUEBLES DE CALIDAD
AHORRANDO HASTA UN 40%
(Mantenemos las mismas condiciones que en la capital.)

MUEBLES

ALMAR

MARCELO GONZALEZ, 19 (DETRAS SANATORIO QUEMADA)

IMPORTANTE REUNION DEL CONSEJO DE MINISTROS

Entre los posibles temas a tratar:
Placet a los embajadores del Este, y Decreto-Ley Anti-libelo

(PAGINA 17)

Observatorio

EL P. C. E., PROBLEMA NUMERO UNO

(PAGINAS CENTRALES)

PARECE CONFIRMARSE

Inhibición del Supremo

(PAGINA DIECISIETE)

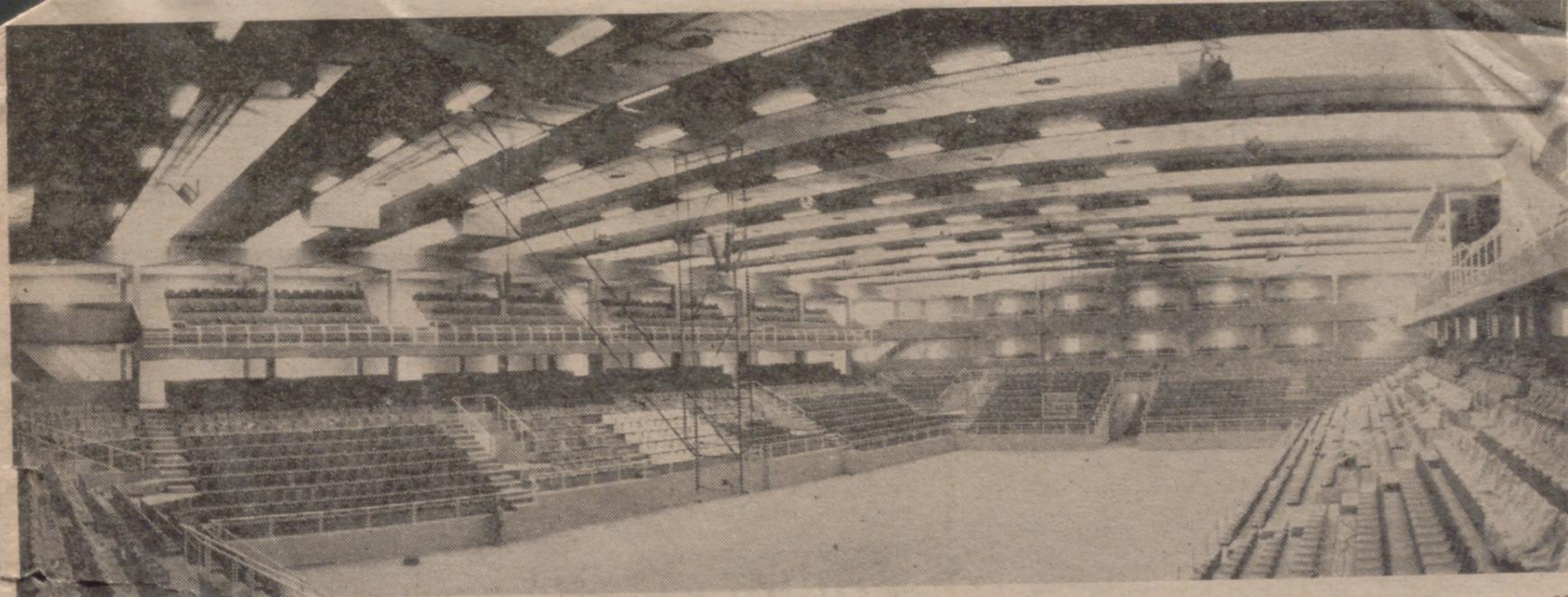
VALLADOLID HOY

Las cartas llegarán con mucho retraso esta Semana Santa

Comienzan las Primeras Jornadas Pedagógicas

Presupuesto especial para el barrio de "La Maruquesa"

(PAGINAS LOCALES)



EL POLIDEPORTIVO, ESCENARIO DE ACTOS POLITICOS

Durante las sesiones municipales celebradas ayer quedó establecido que, según la normativa electoral, el Polideportivo Municipal de la "Huerta del Rey" podrá ser utilizado por los partidos políticos, poniendo así fin a tan controvertido tema. — (PAGINA QUINTA).

Vigentes de nuevo los artículos 15 y 18 del Fuero de los Españoles

(PAGINA 9)

**ENTRADA
EN VIGOR
DEL NUEVO
SALARIO
MINIMO**

(PAGINA 11)

Mañana, por la noche, hay que adelantar una hora el reloj

(PAGINA DIEZ)

Grandes daños agrícolas, por las últimas heladas

(PAGINA DIEZ)

No hay vía libre, aún, para "El último tango"

(PAGINA 21)

VALLADOLID

BUENAS TARDES

LA SEMANA SANTA EN LOS TALONES

Lentamente el tren universitario ha ido entrando en la vía muerta de las vacaciones. No sin sobresaltos, pero más silenciosamente de lo que cabía esperar. Aun colea la decisión de la Junta de Gobierno de prohibir cualquier acto de matiz político en las aulas, aunque hay que convenir en que también esto ha pasado sin pena ni gloria. Y decid conmigo que ha sido el último fogonazo. Cuando las procesiones no sean más que otro dato en el recuerdo, cuando pase la Semana Santa, se echarán encima sin previo aviso los exámenes y ahí sí que somos todos iguales. Quedan los músicos, ya lo sé, ya, pero a mí me pega que la solución está por llegar.

Ayer, por la tarde, el Delegado de Información y Turismo reunió a los chicos de la Prensa para contarles lo de la Semana de Literatura Infantil y Juvenil, que por cierto ya lo habíamos anticipado nosotros. Entre los actos que se proyectan hay una exposición de tebeos que va a ser toda una lección de historia. Ahí se pueden dar cita desde «El guerrero del antifaz» hasta «Mafalda», y desde «Flechas y Pelayos» hasta «Carlitos», el travieso. La dicho: toda una lección de historia. Habrá que ver cómo se llevan el «Jabato» y el «Capitán Trueno», que han sido muy suvos siempre, pero con que los niños se diviertan los organizadores se dan por contentos. Poco después de esta semana vendrá la Feria del Libro, ¡Ah! Y, claro, la Semana de Cine.

Los compañeros de la información universitaria andan algo desolados porque no se ha facilitado referencia de la Junta de Gobierno de ayer. Tarde os dais cuenta, compañeros, del funcionamiento de la Oficina de Prensa de la Universidad. Ya desde el principio de curso se comenzó a decir aquí lo mal que estaba montada; acordarse ahora, cuando el curso está boca abajo, no parece lo más conveniente, máxime cuando la queja viene por una Junta de Gobierno de trámite.

El ambiente de Semana Santa lo va ocupando todo. El arreglo escénico, el montaje de las tribunas, ya está hecho; las palmas están también en la calle; falta sólo que el tiempo acompañe, como dicen los taurinos, para que la fiesta sea completa. —C.

el tiempo

SUBIRAN LAS TEMPERATURAS

Durante las últimas veinticuatro horas se han registrado precipitaciones débiles en el oeste de la Península y heladas en el interior de Galicia, Cataluña, ambas mesetas, cuenca del Ebro y comarcas de Levante, Segura, alta Andalucía y Baleares, destacando Teruel con ocho grados bajo cero, seguida de Burgos y Valladolid con siete grados bajo cero. Las máximas han sido más altas, subiendo hasta 21 grados en Badajoz. La nubosidad ha sido abundante en el norte y noroeste de la Península y escasa en el resto.

PRONOSTICO.—Borrasca al norte de Escocia y un anticiclón en las Azores, desplazándose hacia el Golfo de Vizcaya, Península Ibérica y Mediterráneo occidental. En la Península los vientos serán de componente Oeste y soplarán más fuertes en la mitad septentrional. Debe esperarse cielo nuboso en Galicia y Cantábrico, con precipitaciones débiles aisladas. En el resto de España, buen tiempo, despejado o poco nuboso. Las temperaturas serán más altas.

DATOS METEOROLÓGICOS REGISTRADOS A LAS OCHO HORAS DE HOY.—Presión a 0º en mm.: 706,7; temperatura: 5,2; dirección del viento: Sur-Suroeste; velocidad del viento: 7 kilómetros por hora; estado del cielo: cubierto; temperatura máxima ayer: 14,5; temperatura mínima hoy: 4,2; lluvia: 0,0.

Libertad

DIARIO DE LA TARDE

Editado por Prensa y Radio del Movimiento, MADRID
 Redacción, Administración y Talleres: Santiago, 19, Valladolid.
 TELÉFONOS: (Dirección: 22 66 23, Redacción: 22 25 84
 (Administración: 22 23 73
 Época IV - Año XLV - Número 11.982 - Dep. legal: VA-3-1958

AGENDA

dietario

Hoy, viernes, día 1 de abril de 1977. San Macario. El Sol ha salido a las 7 horas, 59 minutos, y se pondrá a las 19 horas, 38 minutos. La Luna, que es creciente en Cáncer, saldrá a las 4 horas, 53 minutos, y se pondrá a las 17 horas, 8 minutos.

urgencias

JEFATURA SUPERIOR DE POLICIA	22 12 31
COMISARIA DE POLICIA (PASEO DE ZORRILLA)	22 22 31
POLICIA MUNICIPAL	22 22 31
CASA DE SOCORRO	22 22 31
BOMBEROS	27 30 80
RESIDENCIA «ONESIMO REDONDO»	25 08 00
GUARDIA CIVIL	25 02 04
AMBULANCIA MUNICIPAL	25 25 24
TELEGRAMAS POR TELEFONO	22 20 00

taxis

PLAZA CIRCULAR	25 30 60	AMOR DE DIOS	25 10 90
CLAUDIO MOYANO	22 82 82	PLAZA DE ESPAÑA	22 82 22
PLAZA DE LA CRUZ VERDE	25 30 05	EMBAJADORES	23 50 19
FERRARI	22 82 00	ESTACION	22 90 13
PLAZA MAYOR	22 82 80	SANTA LUCIA	25 10 57
PUENTE COLGANTE	23 20 64	CALDERON	22 82 05
PLAZA DE SAN BARTOLOME	23 51 15	CUATRO DE MARZO	23 21 83
PLAZA DE SANTA CRUZ	22 82 74	CARDENAL TORQUEMADA	95 10 30
PASEO DE ZORRILLA	23 20 72	PLAZA DE SAN MIGUEL	22 83 62

farmacias

HASTA LAS 10,30 DE LA NOCHE.—López Gómez, 5, Imperial, 5, Paseo de Zorrilla, 5, Alamillos, 8, Joaquín María Talón, 31 (La Rubia), Cartagena, 2 (Cigüeña), 12 (Pajarillos).
 CONTINUAN EN SERVICIO.—López Gómez, 5, Paseo de Zorrilla, 5, Alamillos, 8, Cartagena, 2 (Delicias).

cultos

COFRADIA DE LAS ANGUSTIAS.—El pasado día 26 dio comienzo un solemne novenario. Todos los días, a las ocho de la tarde, tendrán lugar los siguientes cultos: Misa, alocución sagrada, exposición mayor, novena, bendición y Salve solemne. Predicará durante la novena el reverendo padre José María Guervós, O. P.

PARROQUIA DE SAN IGNACIO DE LOYOLA.—Horario de misas: Días laborables, por la tarde, a las 7. En vísperas de domingo o festivo, también a las 7 de la tarde.

IGLESIA DE LAS RR. SALESAS.—Todos los días, misa conventual a las 8,15 de la mañana. Los domingos, de 9 a 11 de la mañana, está expuesto el Santísimo.

PARROQUIA DE NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO (La Rubia).—Horario de misas: Sábados y vísperas de fiestas, a las 7 de la tarde. Domingos y festivos, a las 9, 10, 12 y 1 de la mañana.

COFRADIA DE LA VERA-CRUZ.—Misas a las ocho y media y doce de la mañana, y las vespertinas, a las ocho y nueve. A las ocho de la tarde, novena. Las homilias están a cargo de don Santiago Francia Lorenzo, canónigo magistral de la S. I. C. de Palencia.

cupón

En el sorteo celebrado ayer resultó premiado con 2.500 pesetas el número **3 7 0** y con 250 pesetas todos los números terminados en 70.

¿QUE HACEMOS HOY?

recomendamos:

CINE

Para los más pequeños, en Calderón, «Fantasia», de Walt Disney. Continúa proyectándose en Zorrilla «El portero de noche», y en Vistarama, «Taxi driver».

TELEVISION

«Televisión en el recuerdo» presentará hoy «Santa Olaja de Acero», de Ignacio Aldecoa, dirigida por José

Antonio Páramo, perteneciente a la serie «Narraciones». Quinto capítulo de la novela «Un verano con Angela». Después de la Segunda Edición del «Telediario», en la serie «Los ríos», el Andarax. Seguidamente, «Un, dos, tres...».

En la Segunda Cadena, a las ocho, «Tango», de Slawomir Mrozek.

LIBROS

«La vuelta al mundo de un novelista», de Vicente Blasco Ibáñez. (Tres libros). El autor, periodista nato y escritor cuya mayor virtud es su capacidad de descripción, habla de sentir forzosamente el deseo de realizar una ambiciosa obra donde el mundo entero fuese reflejado. (Plaza & Janés).

AL PASO

PALMAS Y CARRACAS

En vísperas de la Samana Santa proliferan los puestos y tenderetes, distribuidos por toda la ciudad, dedicados a la venta de las tradicionales palmas, adquiridas la mayor parte de ellas para ser exhibidas en la procesión de «La Borriquilla», desfile procesional con el que se inician otros durante toda la Semana Mayor.

Preguntamos en varios puestos ambulantes sobre si existen diferencias de precios con relación al año pasado y, según manifestaciones de los vendedores, este pequeño negocio, de sola-

mente unos días, va siendo menos rentable. Al aumentar los puestos, la competencia entre los vendedores es mayor; por tanto, el margen de ganancia que les queda es muy pequeño.

—Tenga usted en cuenta —nos dicen— que los impuestos cada año van siendo mayores y las ventas menores, por el motivo de que los centros de enseñanza hacen directamente sus pedidos para las alumnas y nosotros solamente vendemos a un público completamente distinto.

—¿Se va perdiendo esta costumbre?

—Pues, sí, se va perdiendo mucho, y las ventas son pequeñas.

—¿Precios?

—Los precios son similares al año pasado y oscilan según el tamaño de la palma. La palma de unos tres metros de altura la vendemos a 100 y 180 pesetas; la de metro y medio, 85 pesetas; los ramos pequeños trenzados, a unas 55 pesetas.

En otro de los puestos estos precios varían considerablemente, ya que la palma de metro y medio se vendía a 50 pesetas, y la de tres metros a 90 pesetas; los ramos trenzados ostentaban

diversos precios: 35 pesetas unos, 50 y 55 a 75 pesetas otros.

—¿Qué vale una carraca?

—También hay poca venta; las de madera ya no existen; ahora vendemos unas de plástico, cuyos precios son de 25 a 35 pesetas.

—¿Los impuestos son mayores que el año pasado?

—Venimos pagando unas tres mil pesetas por el permiso y sesenta pesetas cada día que estamos vendiendo en la vía pública.

Por lo que hemos podido escuchar de los diversos vendedores de palmas, el negocio no parece muy boyante. A. S.



UNA REALIDAD

La zona de La Rondilla, XXV Años de Paz, San Pedro Apóstol y Santa Clara, está siendo bombardeada desde hace unos días con una curiosa propaganda: un folio a ciclostil que comienza sugestivamente: "Esto es un buen mensaje. Aprovéchalo". El buen mensaje es introducido a discreción en los buzones, a la espera de que el destinatario sepa aprovechar la ocasión. En el fondo no es otra cosa que una oferta comercial más, y según este sistema, la empresa en cuestión no emplea dinero en Radio ni Prensa. "El importe de esta publicidad lo recibe directamente el consumidor. Nuestra mejor publicidad son nuestros precios". A partir de aquí, la cosa se pone interesante, máxime cuando toca algo tan sagrado como es el estómago: "Este es un conjunto de familias que, velando por sus intereses, se agrupan en una empresa de todos para gastar menos en la cesta de la compra." Parece claro. Y también se asegura que dicha empresa no es un economato, "sino el deseo de muchos hecho realidad".

Está teniendo gancho entre las amas de casa, a qué negarlo. El éxito del invento se basa en los precios. Vea, señora, un ejemplo: azúcar, a 26 pesetas.

Socavón

No es por incordiar, pero un arreglito no le vendría nada mal al firme de la Plaza de Zorrilla. No a todo; tampoco conviene exagerar. Pero con unas cuantas losas y un poco de cemento se arreglaba la zona del reloj de sol y se evitaban más de cuatro sustos. Y si la cosa quedara en el susto, menos mal; pero ya sé yo de más de uno que después del consabido tropezón tuvo que ser hospitalizado, y tampoco es plan. Encima, el reloj de sol no funciona. Ya digo: una pena.



DON CARLOS BARRASA RECIBE UNA DISTINCION

El pasado miércoles, por la noche, en una discoteca de nuestra ciudad, le fue entregado el Premio Popular "Cerebro" del mes de marzo a don Carlos Barrasa, director de la Coral Vallisoletana y de los Coros Universitarios. El acto resultó muy agradable y emotivo y al mismo asistieron numerosas personas.

En nombre de Castilla-9, quien ha otorgado el premio,

don Juan Pascual hizo la presentación del maestro Barrasa, persona de gran sencillez e inteligencia, que demostró una vez más al contestar a cuantas preguntas le fueron formuladas. Don Carlos elogió la labor de sus muchachos con la frase "los auténticos merecedores de todos los premios".

En la foto, un momento del acto: el homenajeado, entre don Juan Pascual y don José Luis Fradejas.



VALLADOLID

Las cartas llegarán con retraso esta Semana Santa

— Próxima reunión del Jurado Central de FASA
— Sesión del comité del Consejo de Trabajadores

LABORAL

Se celebró ayer por la tarde —conforme anunciábamos en esta sección— una asamblea de carteros urbanos para tratar de la Orden de la Presidencia del Gobierno sobre disfrute de cuatro días de vacaciones durante la Semana Santa.

La asistencia fue mayoritaria y esta mañana se estaba redactando un escrito en el que se sintetizan los acuerdos tomados. Podemos adelantar, sin embargo, que por mayoría se aceptaron los turnos propuestos por el Director General: del 4 al 10 y del 7 al 13 de abril, ya que se estima que la propuesta inicial de la Administración, de Miércoles Santo a Domingo de Resurrección, perjudica notablemente a los trabajadores, puesto que dos de los días son festivos.

En consecuencia, habrá dos turnos de descanso. El primero, del 4 al 10, y el segundo, del 7 al 13, que incluyen cuatro días laborables cada uno de ellos.

En cambio, se rechazó la propuesta de que la mitad de los carteros se hicieran cargo de la distribución de la correspondencia de los compañeros del otro turno que se encontraran de vacaciones. La plantilla tampoco se va a incrementar para hacer frente a esta eventualidad; de modo que los que pagarán las consecuencias serán los vallisoletanos, que recibirán la correspondencia con seis días, por lo menos, de retraso. En el escrito que se está redactando, los carteros declinan toda responsabilidad sobre las molestias causadas al público, haciéndola recaer sobre sus mandos superiores.

Al margen de esta asamblea, digamos que hoy han comenzado en Madrid las sesiones de la Asamblea Nacional de representantes de Correos y Telégrafos.

FASA: EL MARTES, REUNION DEL JURADO CENTRAL

Para el próximo martes, en Madrid, está prevista una importante reunión del Jurado Central de Fasa, con el fin de tratar de la laboración y aprobación del calendario laboral para la citada empresa.

Durante estos días, en las habituales asambleas de factoría, los trabajadores se han interesado especialmente por este tema, por lo que existe expectación en torno a las decisiones que se puedan adoptar en la próxima reunión del Jurado Central.

SIGUE EL PARO DE VETERINARIOS CONTRATADOS

Nada ha variado en torno a la situación de los veterinarios con-

tratados del Ministerio de Agricultura. Los contactos mantenidos con el Subsecretario del Departamento no han dado, hasta ahora, resultado positivo; ha habido muchas palabras —incluso promesas—, pero ningún hecho tangible que garantice la solución de los problemas de este sector.

Los veterinarios contratados de la Delegación de Valladolid —que son nueve, como es sabido— han enviado una carta a las autoridades provinciales en la que, después de señalar sus problemas, justifican la decisión tomada de mantenerse, como el resto de los compañeros en España, en paro técnico. Insisten en la justicia de sus reivindicaciones y lamentan los perjuicios que su postura puede ocasionar a la ganadería provincial.

Por cierto, que se ha extendido el rumor de que se han producido varios focos de peste porcina africana en la provincia. Y en efecto, en Mayorga de Campos se han sacrificado hace días algunos cerdos y toda esa zona se halla en cuarentena, según es preceptivo; pero el problema en la provincia no es preocupante. Por lo que respecta a la inseminación artificial, los trabajos están totalmente parados.

SAVA; NO HUBO AVENENCIA CON EL TRABAJADOR SANCIONADO

En relación con el acto de conciliación sindical entre Sava-Enasa y el trabajador sancionado, del que nos hacíamos eco en esta sección, digamos que el mismo concluyó sin avenencia, tal como presumiáramos.

Así, pues, la demanda presentada por el analista de laboratorio Juan Ayala Serrano pasa a Magistratura, en cuya sala se verá el juicio correspondiente el próximo 22 de abril.

I. O.

REUNION DEL COMITE EJECUTIVO DEL CONSEJO DE TRABAJADORES

En la Casa Sindical se reunió el Comité Ejecutivo del Consejo Provincial de Trabajadores y Técnicos bajo la presidencia de don Francisco Bravo Revuelta. Dentro del orden del día, los consejeros comentaron las disposiciones contenidas en el Real Decreto-Ley 17/1977, de 4 de marzo, sobre Relaciones de Trabajo. Se dio lectura a la moción formulada por la Comisión Permanente de la U. T. T. del Sindicato Provincial de Transportes y Comunicaciones y a los acuerdos de la Junta General de la U. T. T. del Sindicato Local Mixto de Medina de Rioseco. El Comité, después de amplia deliberación, acordó hacer suyos los contenidos de ambos escritos, y mostrar su disconformidad con dicha disposición legal, en base

de las siguientes consideraciones:

— La falta de congruencia en la postura del Gobierno que se permite legislar en materia tan trascendental sin contar con los sectores afectados.

— Las limitaciones que se imponen al derecho de huelga.

— La autorización al despido por causas objetivas derivadas de la capacidad del trabajador o por necesidades de funcionamiento de la Empresa, que lo convierte en despido casi libre.

La incompatibilidad de negociar un convenio existiendo otro concurrente.

— La supresión de la obligatoriedad del trámite de conciliación sindical en los despidos.

Estas y otras motivaciones hacen que el Real Decreto-Ley de referencia haya de estimarse negativo para los trabajadores y completamente regresivo frente a las metas sociales conseguidas y a las garantías que como trabajadores y representantes sindicales hubieran frente a las empresas. Por todo lo cual, el Comité considera un deber protestar por la promulgación de esta Disposición legal, así como pedir su derogación.

En relación con el Real Decreto de 18 de febrero, el Comité acordó expresar su desagrado por el posible establecimiento del visado previo a la dispensación farmacéutica de recetas, que parece insinuar desconfianza hacia los facultativos que las extienden y suponen un obstáculo más en la atención de los beneficiarios.

Finalmente procedieron a elegir dos representantes en la Comisión Provincial del Fondo de Garantía Salarial, últimamente creado.

UNIVERSIDAD

Los alumnos del Conservatorio siguen reuniéndose

Después de solidarizarse con la postura de paro adoptada por el claustro de profesores, los alumnos del Conservatorio de Música continúan reuniéndose.

En estas reuniones se trata de relanzar la problemática de la música en Valladolid aprovechando la coyuntura favorable del paro. Se trataría de iniciar una campaña centrada en las dificultades de local con que se encuentra el Conservatorio y en las subvenciones que se reciben de distintos organismos. Esta campaña comprenderá reuniones y estudios sobre la enseñanza de la música, así como la repartición de comunicados alusivos en el ambiente musical aprovechando los conciertos de Semana Santa.

REUNION DE LA JUNTA DE GOBIERNO

En la mañana de ayer, como

ya anunciábamos, se reunió la Junta de Gobierno de la Universidad, con la presidencia del Rector, señor Candau. Pese a que la reunión se esperaba que tocara temas de interés, la Oficina de Prensa no ha facilitado ninguna información al respecto. Se cree que se estudió la ampliación de la plantilla de administrativos.

PRUEBAS DE ACCESO PARA MAYORES DE 25 AÑOS

Se convoca a los alumnos matriculados en las Pruebas de acceso a la Universidad para mayores de 25 años a realizar los correspondientes exámenes, los cuales darán comienzo el día 14 del próximo mes de abril, a las cuatro de la tarde, en la Facultad de Ciencias (Prado de la Magdalena).

LA CESTA de la COMPRA

MUCHA AFLUENCIA DE PUBLICO

El cobro de las pagas mensuales ha hecho mella y como consecuencia de ello el mercado se ha encontrado hoy muy animado, siendo la afluencia de público muy numerosa, y esto ha repercutido considerablemente en las ventas. Pero esta enorme asistencia de amas de casa y las proporciones elevadas de ventas ha servido para que hubiera cierta competencia, ya que se ha mantenido durante toda la mañana la misma línea de días pasados. Por este motivo nada podemos señalar que sobresalga en la cesta de la compra. Los precios siguen estacionados.—A. S.

	Pras. kilo	Pras. kilo
PESCADOS		
Anchoas	108	
Bacalao	30	
Merluza	460	
Besugo	198	
Calamares	298	
Pulpo	140	
Rape	420	
Congrio	280	
Negrito	120	
Sardinias	48	
Patas	98	
MARISCOS		
Gambas	420	
Angulas frescas	1.400-1.500	
Langostinos	480	
Almejas	400 y 700	
Mejillones	38	
Cigalas	580 y 980	
FRUTAS		
Limonas	32	
Manzanas	34 38 50 100	
Peras	66	
Nueces	130	
Plátanos	50	
Naranjas	35 y 42	
Uvas	60 y 64	
Fresas	220	
HORTALIZAS		
Ajos	200	
Alubias	140	
Berza	36	
Cebollas	48	
Lechugas (unidad)	26	
Pimientos verdes	150	
Repollo	22	
Zanahorias	32	
Patatas	11 y 12	
CARNES		
Lanar menor		
Extra	450	
Primera	360	
Segunda	280	
Tercera	190	
Falda	120	
Cordero paseual		
Chuletas	340	
Pierna	300	
Paletilla	220	
Lanar mayor		
Extra	160	
Primera	140	
Segunda	120	
Tercera	50	

SUCESOS LOCALES

ATRACO EN UN BAR DE LOS PAJARILLOS ALTOS

Anoche, alrededor de la una y media, en el Bar "Las Palmas", de la calle Trepador (Pajarillos Altos), entraron dos individuos y lograron apoderarse de un cuchillo de la cocina, con el que amenazaron al dueño y a los clientes que permanecían en el mencionado establecimiento. Solicitaron de todos ellos el dinero que tenían en su poder y una vez hecha la recaudación de un total de 28.840 pesetas, un reloj y un sello de oro, se marcharon en un automóvil con gran rapidez.

Avisado el Cuerpo General de Policía, inmediatamente se personaron varios inspectores viendo en las inmediaciones del mencionado bar un automóvil ardiendo, relacionado con los autores. Fue llamado el Cuerpo de Bomberos. Los inspectores de la Jefatura Superior de Policía, a la hora y media de ocurrir el atraco, detuvieron a Miguel Salazar Jiménez y Fernando Vallejo Dual, los dos gitanos, presuntos autores del hecho.

VENDEMOS terneros distintas razas. Teléfono 337229. Sevilla.

**EL PLENO
DE AYER:
Cuatro horas**

DEFASE DE 644 MILLONES EN EL PRESUPUESTO DEL AYUNTAMIENTO

Se autoriza la utilización del Polideportivo para propaganda electoral de los partidos

Las cuatro horas, casi, de sesión pesaban lo suyo y todos esperábamos el campanillazo del Alcalde y los clásicos ruidos de los pupitres al caer. Faltaban apenas unos minutos para las doce y, al parecer, el capitular señor Vergara era el único que había solicitado intervenir en el capítulo de «Ruegos y Preguntas» y cuando contestó negativamente a la invitación del Alcalde, «por lo tarde que

era ya», a muchos se nos escapó un suspiro de alivio. Pocos habían reparado en el señor Martín Luquero, que abstraído, como ausente, permanecía con la mano en alto. En voz baja dijo: «No, yo no he pedido turno, pero si el Alcalde me lo permite, quisiera intervenir.» Y el Alcalde dijo que sí, que podía aprovechar esos minutos, hasta las doce, para hablar.

Y «lo» soltó. El tono no fue alto, salvo al final, pero todo era pura dinamita. El texto que leyó el señor Martín Luquero decía así: «Don José María Peláez Suárez, abogado y secretario general del Excmo. Ayuntamiento de esta ciudad. Certifico: que en la sesión celebrada por el Excmo. Ayuntamiento en 23 de julio de 1962, se dio cuenta de una instancia suscrita por don Antonio Alfonso Gómez y por los arquitectos don Isafas Paredes Sanz y don Angel Ríos Gómez solicitando licencia para construir la segunda fase del poblado industrial Arca Real, que comprende 833 viviendas subvencionadas, locales y naves en terrenos situados en las calles Arca Real, Caamaño, Embajadores, Farnesio y Avila, de esta ciudad. La Corporación Municipal, conformándose con los dictámenes emitidos, acordó conceder licencia solicitada con arreglo a cuanto previenen las disposiciones legales de carácter general y las ordenanzas municipales vigentes y con la obligación por cuenta del solicitante de realizar la urbanización de las calles con la completa instalación de los servicios adecuados que el mismo comprende, pasando gratuitamente al Ayuntamiento tanto la propiedad de dichas calles y construyendo también grupos escolares para el poblado».

Nada más eso y a continuación, el capitular preguntó si ese acuerdo se había cumplido y, en caso contrario, cuál iba a ser la línea a seguir por el Ayuntamiento. La respuesta del Alcalde fue dilatoria, claro. «Habrá que recoger la oportuna información y los dictámenes de los servicios jurídicos y técnicos. Luego, el señor Fernández Santamaría enlazó ese asunto con la inquietud que existe en el barrio de Las Delicias a propósito de esa proyectada industria, en una nave radicada precisamente en tal zona. «Ayer —dijo el Alcalde—, he mantenido una reunión de hora y media con una comisión de vecinos de esa zona y la impresión mía, y suponga que la de ellos también, fue muy satisfactoria. Insisto que ahora ignoro si ese acuerdo se ha cumplido o si hay otras circunstancias posteriores que ratifiquen o anulen lo acordado en esa sesión de julio de 1962, pero lo que puedo decir es que el plano de esa fecha, en el lugar donde está situada la nave y que aho-

ra se dice que era zona verde, aparece una nave».

En seguida intervino el señor Vidal García para decir que el asunto echaba chispas y que «ojalá éstas fueran hacia abajo, ya que de otra forma podrían verse implicados muchos». Es uno de los asuntos en los que suele decirse que es mejor «no meneallo» «¿No meneallo?», ¡todo lo contrario! —interrumpió don Gonzalo Alonso—. «¡Pues a eso me refiero! —continuó don Manuel Vidal—: que es tan importante, tan delicado, que yo propongo, desde ahora mismo, se forme una Comisión para estudiarle a fondo, porque además existe, en mi opinión, un caso de incompatibilidad, ya que uno de los ingenieros firmantes del proyecto, entonces no era funcionario municipal, pero ahora sí v. naturalmente, no puede intervenir. También preguntó al director de la Sección Téc-

superioridad, es imposible. Lo que procede en tal caso es remitirlo a Administración Local, que contestaría en el sentido de que se supriman todos los gastos imprescindibles. Una solución que podría desembocar en cosas como, por ejemplo, tener que suprimir las Ferias y Fiestas, todo tipo de subvenciones, obras, etcétera. El presupuesto de gastos alcanza la cifra de 1.830 millones y el de ingresos solamente 1.186. El desfase es de 644 millones. Hubiera podido «inflarse» la partida de ingresos, pero tal medida podría traer un endeudamiento seguro del Ayuntamiento, cosa que quiere evitar a toda costa el Alcalde. Sus propuestas son: Aumentar desde el cuatro por ciento hasta un diez la participación municipal en los impuestos indirectos recaudados por el Estado; compensación por las bonificaciones concedidas al Estado en los tributos municipales; participación del cinco por ciento en

seguir es solicitarlo al Alcalde, concretando fecha o fechas interesadas, indicando hora de comienzo y especificando, además, si la solicitud se refiere al pabellón o al gimnasio o a ambos simultáneamente. Los actos tendrán una duración máxima de dos horas, disponiendo los partidos de otras cuatro para la preparación y montaje de instalaciones complementarias y dos horas para el desmontaje. Es requisito indispensable la obtención del permiso gubernativo para la celebración de los actos. La tarifa de utilización de estas instalaciones es ésta:

- 1.—Pabellón con 3.200 butacas (sin sillas en pista), 40.000 pesetas.
- 2.—Idem, ídem con 1.000 sillas instaladas por el Ayuntamiento, 80.000 pesetas.
- 3.—Idem, ídem con 1.000 sillas facilitadas e instaladas por los organizadores, 50.000 pesetas.
- 4.—Gimnasio con 600 butacas

», delimitado al Norte por el Puente Colgante; al Sur, por las calles Ultramar y del Estadio; al Este, por el Paseo de Zorrilla, al Oeste, por el río Esgueva. Existe una licencia en trámite de concesión, y el señor Vidal García dijo que, en todo caso, ese acuerdo de suspensión no tuviera carácter retroactivo. Para el presidente de la Comisión, señor Jiménez Espuelas, el conceder una licencia podría alargar y retrasar el trámite de delimitación del polígono. Propuso el señor Vidal García una toma de contacto con ese promotor, añadiendo el señor Chulilla Sáinz, en apoyo de esta tesis, que si hay acuerdo, el Ayuntamiento podría evitarse el gasto de indemnización que prevé la Ley del Suelo. Finalmente se acordó la suspensión de licencias por un año, con el voto en contra del señor Vidal García.

La aprobación del estudio de detalle promovido por Tecnifer sobre solar situado en las calles de Albacete y Murcia, por la carretera de Circunvalación, tuvo el voto en contra del señor Vergara, y el señor Jiménez Espuelas defendió su voto en contra para la aprobación del estudio de detalle sobre solar situado en Plaza de Tenerías, números 13 al 16, y otro en la manzana del Paseo de Isabel la Católica, Plaza de la Trinidad y calle del Conde de Benavente. Hubo un primitivo estudio de detalle, aprobado, que comprendía la construcción de tres grandes torres, y lo que ahora se aprueba es un monumental edificio, corrido, que se acerca más al eje de la avenida, pero deja más espacio entre el edificio y el Palacio del Conde de Benavente.

Ha terminado la adjudicación de todas las obras comprendidas dentro de la «Operación Barrio». El plazo de construcción es, para la mayoría, de ocho meses, salvo para la carretera de Circunvalación —precisamente una de las adjudicadas ayer—, que es más largo.

Hay que poner punto final, porque ya es demasiado, pese a que hemos espigado mucho en lo tratado en esas cuatro horas de sesión, que para nosotros, los informadores, tuvo el añadido de otra hora casi de reunión en el despacho de la Alcaldía. Al salir, en algún restaurante cercano los capitulares todavía debían seguir comentando los previsible efectos de esa bomba lanzada por su colega, Martín Luquero...—P.

Posible escándalo urbanístico en el barrio de Las Delicias

nica de la Secretaría, señor Almaraz, que ayer actuó como Secretario, si las obligaciones dimanadas de ese acuerdo habían prescrito o no. «Ahora mismo —dijo el señor Almaraz— no puedo contestarle».

Luego, en el despacho de la Alcaldía, cerca de la una de la madrugada, el señor Fernández Santamaría volvió a insistir en que era muy difícil enjuiciar ahora ese asunto, de hace quince años, pero que, naturalmente, se va a estudiar a fondo. Fue una bomba tremenda, que borró todo lo sucedido en el Pleno. Los capitulares se repartían, en corrillos, para comentarlo, y algunos decían: «¡El lío de La Rondilla puede quedarse en nada comparado con esto!». Habrá que esperar acontecimientos.

LA SESION EXTRAORDINARIA

Primero se celebró la sesión extraordinaria, en la que la Corporación dio el visto bueno a unas soluciones propuestas por el Alcalde para tratar de conseguir la realización de los presupuestos de este año. La nivelación, requisito indispensable para que sea aprobado por la

los impuestos líquidos del impuesto de Rendimiento de Trabajo Personal y que el Estado asuma todos los gastos de atenciones escolares.

Teniendo en cuenta lo urgente del caso, se pide que se autorice al Banco de Crédito de Administración Local para la concesión de un crédito por el importe del desfase, para poder ser incluido dentro del capítulo de ingresos; que se resuelva este asunto en el plazo de un mes o, en caso contrario, que se autorice al Ayuntamiento para tramitar el préstamo a través de la Banca privada.

El plazo para la amortización de este préstamo podría ser bastante corto, pues no es fácil que en el año próximo se repitan las mismas dificultades económicas

EL PABELLON DEPORTIVO PODRA SER UTILIZADO POR LOS PARTIDOS POLITICOS

El asunto número tres del Pleno ordinario era una moción del Alcalde sobre utilización del pabellón deportivo municipal por parte de las asociaciones políticas legalmente reconocidas, con el fin de que realicen su propaganda electoral. El trámite a

en grades y sin sillas en pista, 15.000 pesetas.

5.—Idem, ídem con 500 sillas instaladas por el Ayuntamiento, 25.000 pesetas.

6.—Idem con 500 sillas instaladas por los organizadores, 20.000 pesetas.

Además, los partidos vienen obligados a efectuar un depósito, para resarcir al Ayuntamiento de posibles daños, de cien mil pesetas si se utiliza el pabellón y de cincuenta mil si es el gimnasio, y serán los organizadores los responsables, en todo caso, de los daños y todo lo relacionado con los mismos.

No prosperó una petición del señor Corezo Yuste en el sentido de que se fijase una cuota más baja, pues habría asociaciones e incluso candidatos independientes que no podrían afrontar semejantes gastos.

En el asunto sexto, la Corporación aprobó un dictamen de la Comisión de Planeamiento respecto al anteproyecto de modificación del cauce del Esgueva.

El primer debate se produjo en el asunto siete: suspensión de licencias de parcelación y edificación en la zona comprendida por el Polígono «Juan de Aus-



HACE 25 AÑOS

LIBERTAD publicaba, entre otras, las siguientes informaciones locales:

● **VIAJEROS.**—Han salido: Para Zaragoza, don Evaristo García con su esposa; don Isaias Sanz. Para Sevilla, don Bernado Granados con su esposa doña Ignacia Díaz. Para Bilbao, don Fermín Magdaleno con su esposa. Para Alondralejo, don Crispín Rodríguez con su esposa y sus hijos Crispín y Adelaida. Para Iscar, don Ruperto González con su familia. Para Siete Iglesias de Trabancos, don Onofre Poncela y don Roque Ballesteros. Para Peñafiel, don Olegario Alonso, don Segundo Sanz y don Manuel Cuenca con su esposa. Para Madrid, don Ramón Rodríguez y don Juan Alonso.

● **EL MINISTRO DE EDUCACION NACIONAL PRESIDIO LOS ACTOS CONMEMORATIVOS DEL V CENTENARIO DE LOS REYES CATOLICOS.**—Con motivo de celebrarse el V Centenario del Rey Católico, el domingo por la tarde se celebraron en nuestra ciudad diversos actos conmemorativos, que fueron presididos por el Ministro de Educación Nacional, excelentísimo señor don Joaquín Ruiz-Giménez. Destacaremos algunos párrafos de los discursos que pronunció el Ministro en Valladolid: «El sentido de la caballería del español, que nos hace sentirnos siempre dispuestos a ceder por la dama, y que no es el pirope castizo que nada tiene que ver con la galantería...» Se extiende en unas consideraciones sobre el reinado de Isabel, destacando sus más bellas virtudes, y glosa la personalidad de Pilar Primo de Rivera, «en la cual—dijo el Ministro—ha florecido todo lo noble de la Reina Isabel». Palabras del Ministro de Educación Nacional en el Aula Magna: «Franco está vigilante. Tened la seguridad de que el hombre que dirige los destinos de España está, como lo estuvo un día el Rey Fernando, firme y vigilante.»

● **VENTA LIBRE DE PAN.**—El público puede adquirir desde hoy sin cartilla, la cantidad que desee en cualquier establecimiento. Precios de venta de pan y harina: Pieza de 1.000 gramos, 4,90 pesetas; ídem de 500, 2,45; ídem de 250, 1,25; ídem de 150, 0,75. Harina, precio único, sobre fábrica, 532,81 pesetas el quintal métrico.

● **LA VUELTA AEREA A ESPAÑA.**—La Vuelta Aérea a España se celebrará este año en época más templada. Comenzará el día 15 de abril próximo y constará de las siguientes etapas: Día 15 de abril: Madrid-Sevilla y Sevilla-Málaga; día 16 de abril: Málaga-Murcia, Murcia-Valencia y Valencia-Reus; día 17: Descenso en Reus; día 18: Reus-Logroño y Logroño-Santander; día 19: Santander-Valladolid y Valladolid-Madrid. La Vuelta consistirá en una prueba combinada de navegación y regularidad y está organizada por el Real Aero-Club de España, de cuyo campo en Madrid, en las inmediaciones de Cuatro Vientos, partirán los aviones que tomen parte en la misma, que este año promete ser más disputada que ningún otro anterior.

JORNADA LOCAL

● COMIENZAN LAS JORNADAS DE PEDAGOGIA

Esta tarde, a las cinco y cuarto, comenzarán en el salón de actos de la Caja de Ahorros Popular las Primeras Jornadas de Pedagogía, con la conferencia de doña María Antonia Sanz Martínez sobre el tema "Panorama histórico español 1840-1960". A las seis y media hablará del padre Poveda en la construcción de Pedagogía.

Mañana, a las diez, don Laureano Yubero Perdiges hablará sobre "El P. Angel Ayala, una pedagogía práctica". A las once y media, don Isidoro Martín Martínez hablará la figura del padre Aya-

la como educador de juven-

● CONSTITUDA LA ASOCIACION EMPRESARIAL PROVINCIAL AGRARIA

Ha quedado constituida en Valladolid la Asociación Empresarial Provincial Agraria, con carácter participativo y democrático, la cual se autocalifica como autónoma e independiente de los partidos políticos, del Gobierno y de los sindicatos de trabajadores.

La A. E. P. A. se propone mantener informados a sus asociados, disipar las dudas a los agricultores, dar a conocer a la Asociación a cuantas personas muestran interés por los temas del asociacionismo agrario y fomentar la unión ante problemas comunes.

Va a celebrarse en nuestra ciudad la Primera Semana Nacional de Publicaciones Infantiles y Juveniles



Ayer tarde, en la Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo, se celebró una rueda informativa para dar a conocer la Primera Semana Nacional de las Publicaciones Infantiles y Juveniles, que se celebrará en nuestra ciudad del 7 al 14 del próximo mes de mayo, en el recinto de la Feria Nacional de Muestras de Castilla y León.

Esta Semana ha sido organizada por la Asociación de Padres de Alumnos de la Delegación de Información y Turismo, contando con el apoyo de varias editoriales especializadas en publicaciones infantiles y juveniles. El director de esta Primera Semana será don Cándido Fernández. La rueda informativa fue abierta por el delegado de Información y Turismo, don Miguel Angel Serrano, asistiendo a la misma representantes de los medios informativos y los encargados de diversas comisiones de trabajo de la Semana. El señor Serrano informó sobre cómo se había concebido esta idea y su desarrollo, idea que partió de la Asociación de Padres de Alumnos del Colegio de Nuestra Señora de Lourdes, en estrecha colaboración con las Asociaciones de Padres de Alumnos, ya constituidas en distintos centros escolares, y el patrocinio y apoyo de la Delegación de Información y Turismo.

A continuación, el director de la Semana, don Cándido Fernández, hizo una exposición de lo que va a ser, dividiéndola en dos facetas: una, expositiva, que contará, aparte de una amplia muestra bibliográfica, con una exposición de "comic" español desde el año 1798; otra, de las facetas de la Semana estará destinada a una serie de conversaciones, ponencias y mesas redondas, destinadas a analizar los contenidos de las publicaciones infantiles y juveniles. En las conversaciones intervendrán personas de relieve y categoría, tales como el padre Vázquez, secretario de la Comisión Nacional de Publicaciones Infantiles y Juveniles.

Los temas serán, entre otros, "La situación actual de la Prensa infantil y juvenil en España", "La violencia en las lecturas infantiles" y una ponencia de doña Gloria Fuertes sobre fantasía y realismo en las publicaciones infantiles, aparte de la

intervención de un grupo de especialistas en esta materia.

También están previstos, den-

tro de la Semana, un capítulo dedicado a la participación infantil, una serie de concursos literarios y gráficos o mixtos y la confección de un mural. Los jurados de estos concursos serán los mismos niños y los trabajos pasarán a ser motivo de estudio de un grupo de psicólogos y pedagogos. También la Semana cuenta con la eficaz colaboración del señor Redondo y los hermanos Fresno, magníficos profesionales del "comic" y dibujo infantil. En el recinto de la Semana se instalarán carruseles y una cafetería infantil y otros aficientes para que los niños puedan divertirse. La entrada será completamente gratis.

Finalmente se nos informó de que esta Semana nace con grandes afanes de continuidad y con el ambicioso proyecto de transformarla en internacional.—A. S.

LOS BARRIOS

En una entrevista mantenida esta mañana EL ALCALDE PROMETE UN PRESUPUESTO PARA LA MARQUESA

Esta mañana, el alcalde, don Francisco Fernández Santamaría, ha recibido a una comisión de mujeres de Parva la Ría, Fuente el Sol y La Marquesa, quienes le han pedido información sobre las realizaciones previstas para la zona dentro de la Operación "Barrios". La representante de La Marquesa, barrio que no ha entrado en la Operación, ha expuesto al Alcalde todas las deficiencias que sufren, y la primera autoridad ha prometido una visita a la zona y la fijación de un presupuesto.

Parva y Fuente el Sol sí están incluidas en la Operación. No obstante, la representante de Fuente el Sol ha expuesto la necesidad de alumbrado y alcantarillado. En Parva parece que el problema fundamental, al margen de los que serán cubiertos por presupuestos ya aprobados, es la falta de iluminación en el camino general.

En opinión de las componentes de la comisión, que se mostraban optimistas tras la entrevista, el Alcalde ha tomado buena nota y esperan que sus promesas sean, en breve, una realidad. Don Francisco Fernández Santamaría, refiriéndose a La Marquesa, ha manifestado a la representante que es necesario que mantengan contactos con el Ayuntamiento, pues se da la circunstancia de que es la primera vez que este barrio pide audiencia en la Alcaldía.

CINE MAS BARATO PARA LOS JUBILADOS

Desde hoy empiezan a regir las tarjetas con un 50 por 100 de reducción en los cines Delicias y Embajadores, para jubilados y ancianos. Durante la mañana de hoy y en días sucesivos los que deseen retirarlas pueden pasar por la Secretaría de la Asociación Familiar—que ha promovido la iniciativa—, en la iglesia de Santo Toribio.

NUEVA ASAMBLEA EN LAS DELICIAS

Varios cientos de personas celebraron ayer una asamblea en el barrio de Las Delicias para continuar sus acciones de oposición a que se instale la "Industria Escalante" en el barrio.

La comisión de trabajo informó de los últimos trámites llevados a cabo, entre ellos la visita al Alcalde y al Delegado de Industria, en las que se determinó que es el Ayuntamiento el que tiene que decir si esa zona puede ser dedicada a industria o no.

En opinión de la mayoría de los reunidos la ubicación de la nave es ilegal, ya que no cumple el plan de urbanización por cortar el paso entre dos calles, y por el incumplimiento del constructor de las viviendas respecto a los planos presentados en su momento en los que se prometía una zona verde en el lugar donde se encuentra la nave industrial.

“La nueva Normativa Laboral supone un encuadramiento legal de las situaciones de hecho”

Dijo don Oscar Maraver en la conferencia organizada por la Asociación para el Progreso de la Dirección



Organizada por la Asociación para el Progreso de la Dirección, a través de su Patronato en Valladolid, ha tenido lugar una conferencia-coloquio sobre la nueva Normativa sobre Relaciones Laborales, a cargo de don Oscar Maraver Sánchez-Valdepeñas, inspector técnico de Trabajo. «He venido invitado por la Asociación más como Oscar Maraver que como inspector de Trabajo, aunque mis conocimientos sobre el tema estén íntimamente relacionados con la labor que desarrollo en la Inspección Central de Trabajo.»

—¿Cuál es su punto de vista crítico sobre la Normativa de 4 de marzo de este mismo año?

—En mi opinión, supone un paso adelante en la adecuación de las leyes al proceso de transformación que se está sucediendo en todos los órdenes. Por tanto supone un encuadramiento legal de la situación de hecho, todo ello pendiente de la reforma sindical y que, por supuesto, incidirá en esa nueva Normativa.

—¿Desfasa a la Normativa laboral la reforma sindical?

—Aunque no ha quedado desfasada, porque en la Normativa sobre Relaciones Laborales estaba previsto el cambio sindical, sí tendrá que ser matizada

a partir de esas nuevas realidades que serán las asociaciones y las centrales de empresarios y trabajadores.

—¿Ese cambio sindical tiene porvenir a partir de la Ley aprobada el miércoles?

—Por supuesto. Aunque esa Ley en sí es el principio, un reconocimiento de la realidad actual sindical, dando entrada a los representantes como figuras muy parecidas a los que ya están actuando en la Europa democrática.

—Al margen de que a usted la nueva Normativa le parezca un paso importante, ¿qué «perros» le pondría?

—Las voces a favor y en con-

tra ya se han escuchado; han salido de los más interesados, como son los empresarios y los trabajadores. Unos piensan que avanza demasiado y otros que se queda excesivamente corta. Pienso que la Normativa es positiva, por lo que supone. En sí, no lo es todo; pero en cuanto se perfila el aspecto sindical, supondrá un importante cambio. Además, siempre se puede seguir adelante.

—¿La nueva regulación laboral viene a tiempo o tendría que haber surgido con anterioridad?

—La legislación laboral tiene como característica fundamental el irse adecuando a unas realidades que existen de hecho.

—¿Por su parte el Ministerio de Trabajo ha tenido en cuenta esa realidad de hecho a la hora de tomar decisiones, y sobre todo en lo relativo a inspección?

—Dentro de una normativa que tenga cierta flexibilidad eso sí es posible. Pienso que la realidad sí se haya tenido en cuen-

ta dentro de la forma legal. Ahora bien, anterior a esta normativa existía otra que en cierta forma ya tenía en cuenta aspectos que ahora quedan mucho más matizados con la vigente.

—¿Cambia en algo la postura del Ministerio de Trabajo con la nueva Normativa?

—Como siempre, un cambio de Normativa incide de lleno en los servicios de su competencia. Incide en cuanto al orden de competencias y, por tanto, llevará consigo una reestructuración de los servicios. No obstante, y esta es la clave, todo está pendiente en buena parte del desarrollo de las centrales sindicales.

—¿Y el hecho de que desaparezca la Organización Sindical como primer paso en las discusiones conflictivas entre empresa y trabajadores confiere al Ministerio nuevas competencias?

—Nuevas parece que no. Es

posible que algunas adquieran mayor importancia. Fundamentalmente la ley potencia una autonomía de la voluntad de los trabajadores. Ahora la negociación se establece entre las partes, sin intervención, salvo en lo que a la Inspección de Trabajo se refiere, que podrá intervenir desde la declaración de la huelga a la solución del conflicto. Pero, por supuesto, aparece la autoridad laboral en lo referente al conflicto colectivo.

—¿Va a cambiar en algo la política de la Inspección de Trabajo?

—La Inspección de Trabajo siempre ha sido un elemento importante en el mundo de las relaciones laborales respecto de sus funciones en cuanto al cumplimiento de la normativa, incidencia y asesoramiento.

E.

Hoy se inician las Primeras Jornadas Pedagógicas

OBJETIVO: CREAR MINORIAS SELECTAS EN EL CAMPO EDUCATIVO

— En la misma línea de las celebradas en Madrid



Desde hoy hasta el próximo día 3 van a tener lugar, en el salón de actos de la Caja de Ahorros Popular, las Primeras Jornadas de Pedagogía, bajo el epígrafe “Un siglo de educadores españoles, 1840-1960”. “La idea —nos dice Sonsoles Melero— no es original de Valladolid. Un grupo de profesores y alumnos de Madrid vieron la necesidad de resaltar algunas figuras de la Pedagogía del siglo XIX, teniendo como meta la consecución de una cultura auténtica y cultivar al estudiante en todos sus aspectos. Universitarios, en general, y estudiantes de Magisterio, como más interesados, y profesores en común, pusieron en marcha estas Jornadas, que en Madrid ya se celebran por segunda vez.

Las mismas últimas Jornadas de Madrid son las que se han organizado para Valladolid. Los mismos que intervinieron en la Fundación Universitaria darán aquí las que constituirán Primeras Jornadas de Pedagogía. Es de resaltar que el impulso ha partido de profesores y estudiantes, en colaboración. Y tratan de que la cultura no se quede en unos cuantos y a la vez destacar las figuras de los padres Ayala, Manjón y Poveda. Ampliar la cultura para formar grupos selectos como educadores, esos grupos que ya tuvieron sus generaciones en las inmediatas a las vidas de estos pedagogos.”

—¿Están especialmente dirigidas a las personas dedicadas al Magisterio?

—No solamente al Magisterio, sino a cualquier persona que ten-

ga interés por la educación, porque la creación de minorías incumbe a todos.

—¿La pedagogía imperante en la actualidad no va por caminos muy distintos a esas otras del siglo pasado? ¿No están superadas?

—Tal vez pueda parecer que es así, porque no las conocemos demasiado bien. No conocemos las obras de estos pedagogos. Porque se desconocen, no se aprovechan. Ellos se han adelantado a la Pedagogía del siglo XX.

—¿Tendrán continuidad estas Primeras Jornadas en actividades posteriores?

—La continuidad no se fijará en la duración, sino en la celebración de posteriores Jornadas, para mantener —aunque esto también debería de ocurrir a

otros niveles— un contacto estrechísimo entre profesores y estudiantes, que no se puede desarrollar sólo en las Jornadas, sino cuestionando en todo momento la educación que está en manos de los pedagogos. Todo esto es válido no sólo para la enseñanza, también las empresas deben interesarse. Estos pedagogos, tan poco conocidos, van a lo profundo del hombre, no a lo superficial.

—¿Estas pedagogías se fijan más en la persona o también repercuten en la sociedad?

—Van principalmente al hombre y a la formación del individuo. Y en tanto está formado el individuo, lo está la sociedad. Porque los pedagogos que serán estudiados son interesantes no sólo a nivel de figuras, sino por los métodos que aportan. Estos hombres van en serio, y esto lo demuestran sus obras, que no han quedado anquilosadas.

—¿Por qué si los pedagogos reconocen la validez de las obras de estos hombres no las han aplicado?

—Es más complejo. No se aplican por ignorancia. Tienen un cierto matiz...

—¿Existe un lapsus entre el

tiempo en que vivieron estos educadores y hoy?

—No hay un lapsus. Existen multitud de colegios y de obras que ahí están. Que no se den a la publicidad no significa que no estén. Se va a ver clarísimamente en las Jornadas; cualquier persona que esté metida en la Pedagogía no desconoce estos nombres. Y la educación de estos nombres ha forjado hombres muy importantes. Lo único que su obra no ha tenido publicidad.

En estas Jornadas está interesado “un grupo de gente: estudiantes de Humanidades, Magisterio... Lo han pedido, porque han conocido a estos hombres, a través de obras, charlas y otras manifestaciones”.—E.

PROGRAMA

DIA 1:

17.00: Presentación.

17.15: “Panorama histórico español, 1840-1960”. Doña María Antonia Sanz Martínez, profesora agregada de Historia en el I. N. B. de Zamora.

18.30: “El P. Poveda en la construcción de la Pedagogía”. Don Víctor García Hoz, catedrático de

Pedagogía de la Universidad Complutense de Madrid.

DIA 2:

10.00: “El P. Angel Ayala, una pedagogía práctica”. Don Laureano Yubero Perdes, profesor de E. G. B.

11.30: “El P. Angel Ayala, educador de juventudes”. Don Isidoro Martín Martínez, catedrático de Derecho Canónico de la Universidad Complutense de Madrid.

17.00: “El P. Poveda y la formación de educadores”. Doña Encarnación González, catedrático de Historia de I. N. B.

DIA 3:

10.00: “La Pedagogía de D. Enrique de Osso”. Doña María Victoria Molins-Gomila, profesora de Filosofía.

11.30: “Pensamiento pedagógico menjoniano: Entre tradición e innovación”. Don José Manuel Frellezo, catedrático de Historia de la Pedagogía de la Universidad Salesiana de Roma.

17.00: “Las Escuelas del Ave María, una obra de regeneración social”. Don José Manuel Frellezo.

18.30: Clausura.

VALLADOLID

guía cultural

EXPOSICIONES

● ESCUELA DE ARTES APLICADAS Y OFICIOS ARTÍSTICOS

Macrofotografías de Angel Ubeda, hasta el día 2. Horas de visita, de 7 a 9. En la calle Leopoldo Cano, núm. 20.

● CAJA DE AHORROS POPULAR

Primera Muestra Nacional de Modelismo, "Model-plástica 77", hasta el día 2. Horas de visita, de 7,30 a 9,30 de la tarde. En Plaza Fuente Dorada, 21.

● GALERIA OLENKA

Acuarelas de De Diego, hasta el día 3. Horas de visita: Laborables, de 7,30 a 9,30; festivos, de 12 a 2. En la calle López Gómez, núm. 17.

● GALERIA GRISALLA

Pintura y escultura de Luis Jaime Martínez, hasta el día 2. Horas de visita: Laborables, de 7,30 a 9,30. En la calle Detrás de San Andrés, 2.

● INSTITUCION CULTURAL SIMANCAS

Carrascal Platero, hasta el día 4. Horas de visita: Laborables, de 7 a 9,30, y festivos, de 12 a 2. En la calle Angustias, 50.

● STUDIUM

Oleos de Eric Worfaus, hasta el día 12. Horas de visita: Lunes a viernes, de 10,30 a 13,30, y tarde, de 5 a 9. Sábados, de 10,30 a 15 y tarde de 6 a 8. En Miguel Iscar, 13.

● ARTES DECORATIVAS "BERRUGUETE"

Trabajos realizados en papel, estaño, escayola, esmaltes, etc. Hasta el día 16. Horas de visita: Laborables, de 4,30 a 7 de la tarde. En la calle Alonso Berruguete, 4, bajo.

● CAJA DE AHORROS DE SALAMANCA

Paloma Eguigaray, hasta el día 10. Horas de visita: Diarios, de 7,30 a 9,30; festivos, de 12 a 2. Entrada por María de Molina.

● CASTILLA

Pavón, hasta el día 15. Horas de visita: Laborables, de 7,30 a 9,30. En la Plaza de la Universidad, 2.

museos

ESCULTURA

Calle de San Gregorio. De 10 a 13,30 y de 16 a 18,30.

ARQUEOLOGICO

Plaza de Fabio Nelli (Palacio del mismo nombre). De 10 a 13,30 y de 16 a 18,30.

CASA DE COLON

Calle de Colón. De 11 a 13 y de 16 a 18.

DIOCESANO CATEDRALICIO

En la S. I. Catedral. De 9 a 13 y de 16 a 18. En el verano, de 9 a 13 y de 16

GUIA PRACTICA

trenes

Llegada	TRAYECTOS	Salida
0,32	Irún-Vilar Formoso	0,36
1,05	Madrid-Chamartín-La Coruña y Ferrol...	1,10
1,14	Madrid-Chamartín-Gijón y Avilés	1,17
1,29	Madrid-Chamartín-Hendaya y Pamplona	1,34
1,54	Madrid-Chamartín-Gijón	1,59
2,26	León-Madrid-Chamartín	2,41
2,30	Madrid-Chamartín-Bilbao	2,35
2,54	Madrid-Chamartín-Hendaya y Bilbao	3,02
3,04	Madrid-Chamartín-Santander	3,09
3,30	Santander-Madrid-Chamartín	3,35
4,03	Fuentes de Oñoro-Hendaya	4,05
4,05	Bilbao-Madrid-Chamartín	4,10
4,38	Irún y Pamplona-Madrid-Chamartín	4,48
4,45	La Coruña y Ferrol-Madrid-Chamartín	4,55
5,00	Gijón-Madrid-Chamartín	5,05
5,08	Irún y Bilbao-Madrid-Chamartín	5,13
5,32	Gijón y Avilés-Madrid-Chamartín	5,41
	Valladolid-León	6,31
7,29	Palencia-Madrid-Atocha Apeadero	7,32
7,34	Medina del Campo-Burgos	7,36
8,06	León-Madrid-Atocha Apeadero	8,08
8,33	Salamanca-Barcelona	8,40
	Valladolid-Santander	8,40
	Valladolid-Ariza	9,00
10,01	Medina del Campo-Valladolid	
	Valladolid-Palencia	10,27
10,02	León-Valladolid	
10,28	Reinosa-Valladolid	
10,43	Madrid-Chamartín-Bilbao y Hendaya	10,46
11,39	Madrid-Atocha Apeadero-León	11,42
12,15	Burgos-Valladolid	
12,20	Madrid-Atocha Apeadero-Valladolid	

Llegada	TRAYECTOS	Salida
12,35	León-Valladolid	
	Valladolid-León	13,20
13,20	Irún y Bilbao-Madrid-Chamartín	13,22
13,53	Santander-Medina del Campo	13,57
	Valladolid-Madrid-Atocha Apeadero	14,15
14,35	Salamanca-Bilbao y Hendaya	14,40
	Valladolid-León	15,46
15,43	Medina del Campo-Santander	15,51
15,48	Irún y Bilbao-Salamanca	15,51
15,56	León-Medina del Campo	15,58
16,33	Madrid-Atocha Apeadero-Valladolid	
16,52	Madrid-Chamartín-Gijón	16,54
	Valladolid-Madrid-Atocha Apeadero	17,20
	Valladolid-Burgos	17,35
17,51	León y Reinosa-Madrid-Atocha Apeadero	17,56
17,57	Gijón-Madrid-Chamartín	18,02
18,02	Madrid-Chamartín-Santander	18,04
19,05	Santander-Madrid-Chamartín	19,07
	Valladolid-Reinosa	19,00
19,17	Medina del Campo-León	19,19
19,38	Palencia-Medina del Campo	19,40
20,25	Ariza-Valladolid	
20,49	Barcelona-Salamanca	20,52
21,37	Santander-Valladolid	
21,41	León-Valladolid	
21,46	Burgos-Medina del Campo	21,49
22,04	Madrid-Atocha Apeadero-Palencia	22,06
22,36	Madrid-Atocha Apeadero-León	22,39

NOTA.—Todos los trenes del presente horario son de circulación diaria, excepto el expreso León-Madrid-Chamartín que circula sólo los lunes y siguientes a festivos.

autobuses

PRINCIPALES LINEAS REGULARES DE VIAJEROS.—HORARIOS DE SALIDA Y DESTINO

Hora de salida	ITINERARIO
7,00	Mayorga de Campos.
7,30	Segovia.
7,30	Sevilla.
8,00	Palencia.
8,00	Benavente por Medina de Rioseco.
8,25	Laguna de Duero.
8,30	Benavente por Villalpando.
8,30	Zamora por Toro.
8,45	Madrid.
9,30	Mucientes por Fuensaldaña.
10,00	Zaragoza por Soria.
10,10	León.
10,25	Madrid.
10,30	Iscar.
10,30	Salamanca.
11,00	Palencia.
11,15	León.
12,30	Barcelona (lunes, miércoles, viernes y sábados).
13,00	Zamora.
13,00	Fuentes de Oñoro.
13,15	Segovia.
13,15	Olmos de Esgueva y Encinas.
13,15	Campaspero (martes, jueves y sábados).
13,30	San Pelayo por Torrelobatón.
13,30	Villabragima por Rioseco.
13,30	Tudela de Duero y Montemayor de Pililla.
13,30	Iscar y Viana de Cega.
13,30	Tordesillas.
13,30	Medina del Campo.
13,40	San Sebastián-Irún-Bilbao.
14,00	Benavente por Medina de Rioseco.
14,00	Palencia.
14,00	Fontiveros por Medina del Campo.
14,30	Benavente por Villalpando.
14,30	Castronuevo de Esgueva.
15,15	Madrid.
16,45	Burgos.
17,00	Zamora por Toro.

Hora de salida	ITINERARIO
17,25	Madrid.
17,30	Tiedra.
17,30	Alaejos.
18,00	Salamanca.
17,30	Benavente por Medina de Rioseco.
17,30	Villamañán por Valencia de Don Juan.
17,40	León.
17,45	Nava del Rey.
17,45	Madrid.
17,00	Segovia por Cuéllar.
17,30	Navas de Oro por Coca.
17,30	Medina de Rioseco.
17,30	Benavente por Villalpando.
17,30	Castroverde.
18,00	Aranda de Duero.
18,00	Aranda de Duero por Roa.
18,00	Ponferrada.
18,00	Sahagún por Melgar de Arriba.
18,00	Mayorga de Campos.
18,00	Villada por Santervás.
18,00	Villarramiel por Ampudia (lunes, mié. y viern).
18,15	León.
18,00	San Cebrián por Geria y Bercero.
18,00	Campaspero.
18,00	Vezdemarbán-Cotanes y San Pedro Latarce.
18,00	Villanueva por Medina de Rioseco.
18,30	Sahagún por Villalón.
18,30	Valderas por Rioseco y La Unión de Campos.
19,00	Tordesillas y Simancas.
19,00	Iscar y Viana de Cega.
19,00	Villafuerte de Esgueva por Castrillo Tejeriego.
19,15	La Seca.
19,00	Cuéllar y Camporredondo.
19,30	San Pelayo por Torrelobatón.
19,35	Palencia (lunes, miércoles y viernes).
20,00	Palencia.
20,00	Tudela y Montemayor de Pililla.
20,00	Madrid-Medina de Rioseco.

aeropuerto

BARCELONA-VILLANUBLA

Martes, jueves y sábados.—Salida: 14,40. Llegada: 15,50.
Domingos.—Salida: 10,50. Llegada: 12,00.

VILLANUBLA-BARCELONA

Martes, jueves y sábados.—Salida: 16,30. Llegada: 17,30.
Domingos.—Salida: 12,40. Llegada: 13,40.

El Rey y el Presidente recibieron a Fitzgerald



El Ministro irlandés de Asuntos Exteriores, señor Garret Fitzgerald, fue recibido ayer por Su Majestad el Rey en el Palacio de la Zarzuela (foto superior) y por el Presidente del Gobierno, señor Suárez, en el Palacio de la Moncloa (foto inferior).— (Fotos Cifra Gráfica.)

MENSAJE DE LOPEZ MICHELSEN A DON JUAN CARLOS

BOGOTA. (Efe).—El Presidente colombiano, Alfonso López Michelsen, expresó ayer su complacencia personal y la del pueblo de su país por la reanudación de relaciones diplomáticas entre España y Méjico, en un mensaje que envió ayer al Rey de España.

El tema de la reanudación de tales relaciones fue tratado por el Rey Don Juan Carlos y López Michelsen cuando el Monarca español visitó Colombia, en octubre pasado.

El mensaje dirigido por el mandatario colombiano al Rey Don Juan Carlos, dice:

"Con motivo de la reanudación de las relaciones entre España y Méjico, acerca de las cuales tuvimos ocasión de departir durante la visita real a Colombia, no puedo menos de celebrar, a nombre de mi pueblo y de mi Gobierno, el que se haya reconstituido el único eslabón que aún quedaba pendiente en el mundo hispano-parlante, cuyo centro de gravedad sigue siendo la madre patria desde Europa hasta América y las Filipinas."

HASTA AYER

2.500 reclusos se han beneficiado de la amnistía

MADRID.—Hasta las doce del mediodía de ayer se habían beneficiado de las medidas de gracia recientemente acordadas por el Gobierno más de dos mil quinientos reclusos que se encontraban cumpliendo condenas en distintos penales españoles.

Por aplicación de la amnistía se han beneficiado 125 personas, de las cuales 47 han sido ya excarceladas y otras 78 permanecen aún retenidas porque tienen pendientes otras causas.

Por aplicación del indulto se han beneficiado 2.389 presos, de los que 1.431 han salido ya en libertad y 976 permanecen aún retenidos por tener pendientes otras causas.

LIBERTAD
DIARIO DE LA TARDE
LA MEJOR INFORMACION LOCAL

SUAREZ estará en Barcelona el día 23

— Le será entregada la Medalla de Oro de la Provincia

BARCELONA. (PYRESA).—El Presidente del Gobierno, don Adolfo Suárez, estará en Barcelona el día 23 de abril, festividad de San Jorge, Patrón de Cataluña, para recibir la Medalla de Oro de la Provincia, que le fue concedida recientemente por la Diputación barcelonesa, según han informado círculos próximos a la Corporación provincial.

Aún sin confirmación oficial, se asegura que el Presidente del Gobierno asistirá a la misa que tiene lugar en la mañana de dicho día en la real capilla de San Jorge, del Palacio de la Generalidad; a la bendición de rosas que tiene lugar seguidamente y a la sesión solemne en el salón dorado, durante la cual tiene lugar la entrega de las distinciones otorgadas por la Diputación Provincial de Barcelona.

DESPACHO DEL PRESIDENTE SUAREZ

MADRID. (PYRESA).—Ayer por la tarde el Presidente del Gobierno recibió a una Comisión de procuradores en Cortes de las Islas Canarias, integrada por don Rafael Clavijo, Presidente del Cabildo Insular de Tenerife; don Fernando Ortiz Wiot, Alcalde de Las Palmas, don Leoncio Oramas Tolosa, Alcalde de Santa Cruz de Tenerife; don Manuel Cerviá Cabrera, consejero nacional; don José Naranjo Hermosilla, consejero nacional; don Antonio Bethencourt, Rector de la Universidad de La Laguna; don Rafael Arteaga Padrón, secretario de las Cortes Españolas, y los procuradores don Pedro Medesto Campos, don Vicente Dorostes Medina, don Rubén Enriquez Hernández y don Luis Tumbado Alvarado.

Quedaron suspendidos en enero

Ya están en vigor los artículos 15 y 18 del Fuero de los Españoles

MADRID.—Desde el pasado día 30 quedan nuevamente en vigor los artículos 15 y 18 del Fuero de los Españoles, al haberse cumplido los sesenta días de suspensión temporal, cuya suspensión fue aprobada por Real Decreto-Ley, publicado en el "Boletín Oficial del Estado" el 28 de enero pasado; según han informado a "Arriba fuentes competentes, el levantamiento de esta suspensión no necesita ser tratado en Consejo de Ministros.

Los citados artículos señalan, respectivamente, que nadie puede entrar en el domicilio de un español ni efectuar registros en él sin su consentimiento, a no ser con mandamiento de la autoridad competente, y que ningún español podrá ser detenido, sino en los casos y forma que prescriben las leyes. En el plazo de sesenta y dos horas, todo detenido será puesto en libertad o entregado a la autoridad judicial.

La suspensión de estas disposiciones fue declarada en Consejo de Ministros a últimos de enero pasado, con el objetivo de llevar a cabo operaciones policiales sobre los asesinatos de Atocha, la muerte del joven Arturo Ruiz y otros actos terroristas. Posteriormente, el 25 de febrero fue prorrogada la suspensión de tales artículos por un mes.

Por lo tanto, han recobrado plena vigencia los artículos 15 y 18 del Fuero de los Españoles automáticamente sin necesidad de de ninguna otra disposición. Únicamente podría haber sido prorrogada la sus-

pensión de estos artículos antes de vencer el plazo de la prórroga, por lo que como di-

cho plazo ha transcurrido ya, cobran plena vigencia tales artículos.

El piloto de la K. L. M. no atendió las instrucciones dadas desde la torre de control

— Las "cajas negras" de los aviones de la tragedia de Tenerife, en Madrid

MADRID. (Cifra).—En la tarde de ayer han llegado a Madrid las dos cajas negras de los aviones siniestrados el pasado domingo en el aeropuerto de «Los Rodeos», de Tenerife, según han manifestado a «Cifra» fuentes bien informadas.

Las llamadas cajas negras de los «Jumbos» de «KLM» y de la «Pan-Am» permanecerán bajo la custodia de las autoridades de la Subsecretaría de la Aviación Civil hasta el próximo domingo, que serán transportadas a Washington, vía Nueva York, por dos personas del Ministerio del Aire.

ERROR DEL PILOTO HOLANDES

SANTA CRUZ DE TENERIFE. (Cifra).—El avión de la «KLM» tenía que desviarse por la intersección tres de la pista del aeropuerto para llegar a la zona de espera, procedimiento habitual en estos casos, según la conversación que mantuvie-

ron el piloto de la compañía holandesa y la torre de control.

Debido a las condiciones atmosféricas, el piloto holandés indicó a la torre—según contiene la cinta—que no había podido contar las intersecciones, por lo que se le ordenó que fuese a la cabecera de la pista, girase 180 grados y se mantuviese a la escucha, lo que al parecer confirmó el comandante del citado «Jumbo».

En tanto al «Jumbo» de la «Pan-Am» se le indicó que abandonase la pista por la citada intersección número tres, así como que señalase a la torre en qué momento quedaba realizada la maniobra.

Sin que la citada maniobra llegara a realizarse, el aparato de la «KLM», por causas hasta ahora desconocidas, empezó a despegar, por lo que se produjo el accidente, según datos recogidos por «Cifra» de las cintas de grabación en la torre de control.



MADRID. (PYRESA).—Hassan II, Rey de Marruecos, podría visitar España en viaje oficial una vez concluido el proceso electoral español, según se desprende de las manifestaciones realizadas ayer tarde por Abderrahim Bouabid, ministro de Estado del Reino de Marruecos, en el curso de una recepción celebrada ayer tarde en la Embajada de su país en Madrid.

MAÑANA POR LA NOCHE

Hay que adelantar los relojes una hora

MADRID. (PYRESA).—A partir del domingo, día 3, se producirá en el horario oficial una modificación que, como ya viene siendo tradicional, consiste en adelantar una hora nuestros relojes.

El cambio de hora, que afectará a todos los meses de verano, se realizará la noche de mañana, sábado, a la del domingo 3 de abril. El actual horario rige desde los primeros días de octubre, en que el reloj se atrasó una hora.

POR LAS ULTIMAS HELADAS

Daños catastróficos en las cosechas de distintas zonas

MADRID. (Cifra).—La vid, el almendro y frutales han sido los cultivos más dañados por las he-

ladas registradas la pasada noche, especialmente en la zona de Calatayud, donde se ha perdido prácticamente la totalidad de la cosecha de frutas y, en Badajoz, la de uva.

Hasta ahora se tienen noticias de pérdidas importantes en las zonas de Tarragona, Ribadavia (Orense), Lérida y Bajo Aragón.

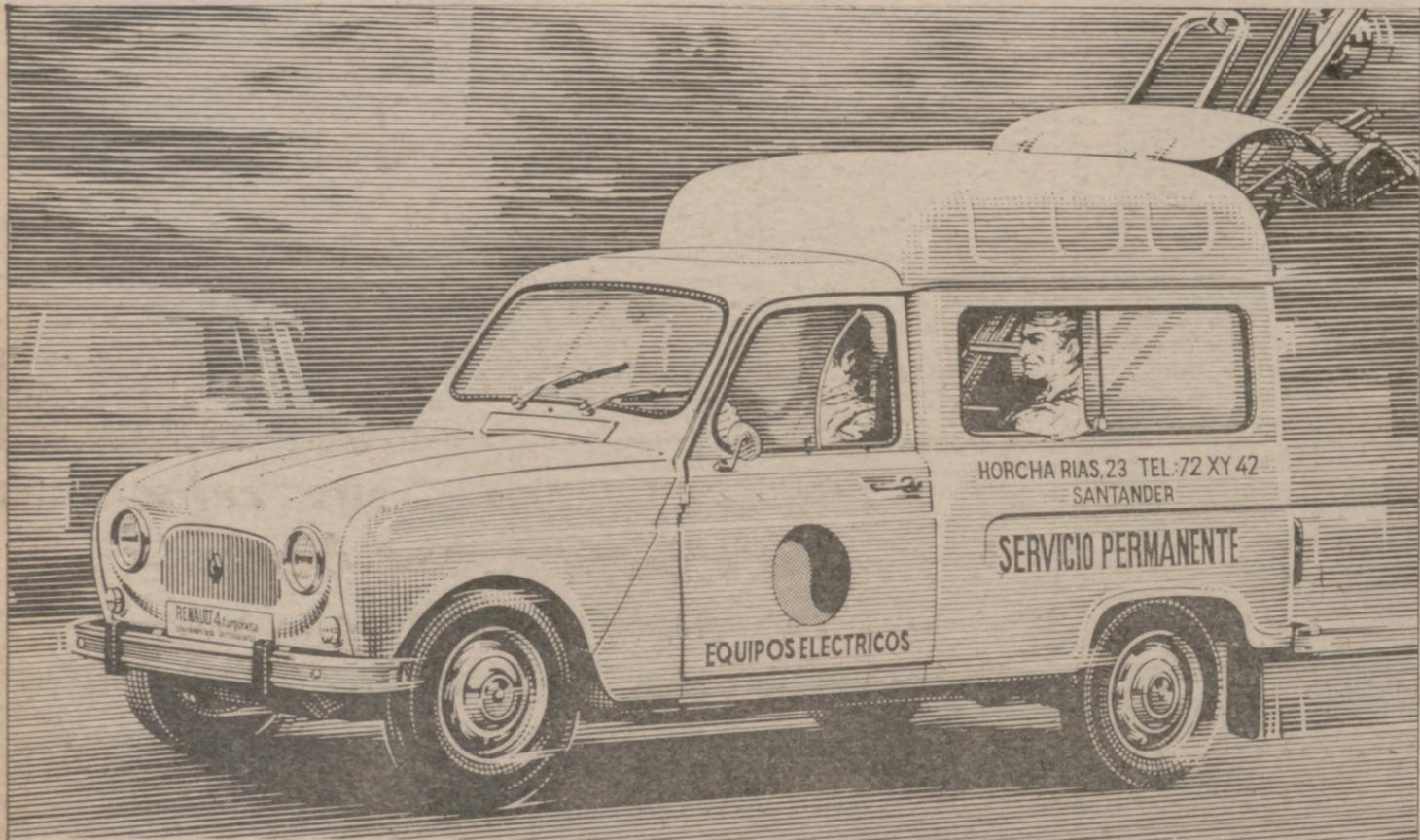
En Calatayud han quedado casi destruidas las plantaciones de cereza, albaricoque, melocotón, pera, viñedo, manzana, almendra y hortalizas.

Según los primeros cálculos, las pérdidas en la provincia de Badajoz pueden ser de unos tres mil millones de pesetas. La cosecha de uva resultó dañada en su totalidad. La catástrofe se considera en medios agrarios provinciales como la mayor que han sufrido en toda su historia.

En la provincia de Tarragona, según cálculos de la Cámara Oficial Sindical Agraria, se estiman daños en la viña entre un cincuenta y un sesenta por ciento de la cosecha. El almendro quedó afectado en igual o mayor cuantía. La patata ha sido otro de los cultivos afectados por las heladas.

Del ochenta al noventa por ciento de todas las cosechas actuales en la huerta murciana, se han perdido como consecuencia de las heladas de la pasada noche. Los cultivos más afectados han sido patatas, guisantes, alcachofas y otras verduras y hortalizas, así como los árboles frutales.

Según han manifestado a «Cifra» fuentes del Ministerio de Agricultura, hasta el próximo martes no se podrá contar con una evaluación oficial de las pérdidas en las zonas dañadas.



Renault-4 furgoneta sobreelevada acristalada.

Renault 4 furgonetas para trabajar con mayor comodidad.

COMODIDAD: Para que el trabajo resulte más eficaz, las furgonetas Renault-4 fueron concebidas para el confort de los usuarios. De ahí sus cómodos asientos, la suspensión independiente por barras de torsión, los amortiguadores hidráulicos y la suavidad de su dirección de cremallera.

Todo ello, impulsado por un "corazón" de 852 cm³. Potente. Robusto. Con reprise y rapidez para acelerar la marcha de su reparto. Y consumiendo poco: 6 litros cada

100 Km., a 65 Km/h. de media, en terreno semiaccidentado.

Observemos la amplitud de su puerta trasera, su gran espacio interior, el piso plano, a sólo 52 cm. del suelo, la trampilla superior, exclusiva de Renault, que permite transportar los objetos de mayor altura.

La utilización de las furgonetas Renault-4 se amplía en sus características externas, gracias a la amplia superficie que ofrece para exhibir publicidad circufante de su negocio.



Renault 4 furgoneta
Carga 350 kg. Altura útil 1,150 m.
Volumen útil de carga 1,88 m³



Sobreelevada
Carga 425 kg. Altura útil 1,307 m.
Volumen útil de carga 2,08 m³



Sobreelevada acristalada
Para carga o pasajeros.
Cristales laterales deslizables.

RENAULT 4 furgoneta

Un trío cargado de ventajas

Facilidades de pago:
Renault Financiaciones, S. A.

Entrega de premios de la Expo-Juventud 76

MADRID. (PYRESA).—Ayer, en la Sala Amadís, de la Delegación Nacional de la Juventud, tuvo lugar el acto de la entrega de trofeos y placas de la Expo-Juventud 76, que ha concedido el Comité Ejecutivo del citado certamen en reunión extraordinaria.

Al acto asistieron el delegado nacional de la Juventud, Manuel Valentín-Gamazo y Cárdenas, y el presidente comisario de la Expo-Juventud, Braulio Rodríguez Couceiro, junto a personas representativas de las empresas galardonadas, así como aquellas que lo han sido a título personal.

DICE "IL GIORNALE", DE ROMA

"LA REFORMA SUAREZ AVANZA A TAMBOR BATIENTE"

(AUNQUE HAY DEMASIADOS PARTIDOS)

ROMA. (Crónica para PYRESA).—Un toque de alarma contra el peligro que lleva siempre consigo en una democracia la tendencia de pulverizar las fuerzas políticas a través de la formación de un número excesivo de partidos, se desprende, con claras referencias históricas, de los comentarios que el corresponsal en Madrid del liberal centrista "Il Giornale" dedica a lo que el propio diario milanés define, en vistosos titulares, sobre siete columnas, "La kermesse de los partidos".

mación de grandes agrupaciones electorales es quizá la única traba que podría entorpecer la marcha de la reforma de Adolfo Suárez, que, por lo demás, "avanza a tambor batiente".

SUAREZ CENO EL MIERCOLES CON PIO CAVANILLAS

MADRID.—En medios políticos se ha revelado que el presidente del Partido Popular,

Pío Cavanillas, cenó el miércoles con el Presidente del Gobierno, Adolfo Suárez González.

Aunque no han trascendido los temas que fueron abordados a lo largo de la cena, se cree que podrían estar relacionados con una serie de especulaciones que se han producido a lo largo de la semana sobre la posibilidad de que el Presidente Suárez encabezara o "apadrinara" el Centro Democrático en las próximas elecciones.

Tras considerar que ese total de noventa y cuatro partidos legalizables hasta ahora constituye una cifra "más bien sobrecogedora", el periodista recuerda que la crisis de la República de los años treinta se atribuyó a un excesivo fraccionamiento de las fuerzas políticas, y que ahora, "después de un ayuno de cuarenta años, se descubran tantos aprendices políticos, cada uno de ellos con la ambición de tener su propio partido", es un hecho que "representa, también, el mayor peligro que la democracia española corre, aun antes de haber nacido."

Hay que reconocer, sin embargo, añade el corresponsal de "Il Giornale", que se están haciendo importantes tentativas encaminadas a crear alianzas y coaliciones mediante las cuales resulte posible reducir el número de siglas electorales, "antes de que el Gobierno Suárez dé la señal de salida para la gran carrera". Las dificultades que se observan en la for-

GRUPOS POLITICOS

El PSOE (h) rompe sus relaciones con Reforma Social Española

Otros cinco grupos solicitaron ayer su legalización

MADRID. (PYRESA).—La Comisión Ejecutiva del PSOE histórico ha estudiado ayer el tema de la alianza socialista democrática. Después de analizar el estado actual de sus relaciones con Reforma Social Española y examinada la situación de las federaciones y secciones del partido en orden a las expresadas relaciones, ha acordado, informando al PSDE y a la Federación Demócrata, dejar sin efecto las relaciones políticas con Reforma Social Española y asistir a las reuniones de la alianza únicamente con el PSDE, manteniendo al mismo tiempo la unión electoral de centro-izquierda con la FSD.

CINCO GRUPOS SOLICITARON AYER SU INSCRIPCIÓN

MADRID. (PYRESA).—Cinco grupos políticos solicitaron ayer su inscripción en el Registro de Asociaciones Políticas del Ministerio de la Gobernación: "Federación de la Democracia Cristiana", "Democracia Cristiana Murciana", "Acción Nacionalista Vasca", "Acción Pro-Ceuta" y "Renovación Española".

Por otra parte, con fecha de ayer, la Secretaría General del

Partido Socialista de Andalucía recibió una comunicación telefónica de la Dirección General de Política Interior, indicando que el acta de constitución del partido ha quedado inscrita, con lo que queda legalizado el mismo.

CONTINUAN LAS CONVERSACIONES PARA LA FUSION PPDC-UDE

MADRID. (PYRESA).—El presidente del Partido Popular Democrático Cristiano, Fernando Alvarez de Miranda, ha desmentido rotundamente a PYRESA la noticia difundida sobre la celebración de una reunión entre representantes de este partido y de la Unión Demócrata Cristiana (UDE).

El señor Alvarez de Miranda afirmó que lo que se celebró fue una reunión del Comité Político del PPDC, en la que se trató el tema de la reunificación entre ambos grupos. "Las conversaciones —dijo— siguen un desarrollo normal, pero no se ha llegado a ningún acuerdo". "Por otra parte, se ha decidido no hacer ningún tipo de declaración sobre el tema hasta tener el problema resuelto". "Mi opinión personal —recajó— es que en este fin de semana es posible exista ya algo definitivo."

REUNION DEL CONSEJO POLITICO DEL P.S.D.

MADRID. (PYRESA).—Ayer tarde se ha reunido en Madrid el Consejo político del Partido Social Demócrata, bajo la presidencia de Francisco Fernández Ordóñez Ordóñez y con asistencia de diversos partidos regionales y agrupaciones socialdemócratas.

Durante la reunión se trató la estrategia electoral del Partido y se analizaron las posiciones de los candidatos socialdemócratas en las distintas provincias, así como su posición en la negociación que el Partido hace en la Alianza Centro Democrático.

A.N.E.P.A. CONTINUA LAS CONVERSACIONES DE CARA A LAS ELECCIONES

MADRID. (PYRESA).—El Comité Directivo de ANEPA-Centro

HOY
Constitución definitiva de la Junta Electoral Central

MADRID. (Cifra).—La Junta Electoral Central, que ayer se reunió en el Palacio de las Cortes para proceder a su constitución provisional, acordó reunirse de nuevo con objeto de proceder a su constitución definitiva. La Junta contaba con un plazo de ocho días para celebrar esta nueva reunión.

DESDE HOY

NUEVO SALARIO

MINIMO

440 pesetas diarias

MADRID.—Hoy entra en vigor el nuevo salario mínimo interprofesional, aprobado por decreto del Ministerio de Trabajo, que publicó el "Boletín Oficial del Estado" el pasado 28 de marzo.

Los nuevos salarios mínimos para cualquier actividad en la agricultura, industria o servicios, sin distinción de sexo de los trabajadores, serán los siguientes:

— Trabajadores mayores de dieciocho años: 440 pesetas por día o 13.200 pesetas al mes.

— Trabajadores comprendidos entre catorce y dieciséis años: 170 pesetas por día o 5.100 al mes.

— Trabajadores comprendidos entre dieciséis y dieciocho años: 270 pesetas por día u 8.100 al mes.

FERNANDEZ - MIRANDA SE ENTREVISTO CON GIRON

MADRID.—El consejero del Reino y presidente de la Confederación Nacional de Combatientes, don José Antonio Girón de Velasco, se ha entrevistado ayer tarde con el Presidente de las Cortes y del Consejo del Reino, don Torcuato Fernández-Miranda. La reunión se celebró en el despacho de este último en el Palacio de las Cortes y duró poco más de media hora, desde las seis y media hasta las siete y cinco, aproximadamente.

CAJA DE AHORROS DE SALAMANCA

SALA DE EXPOSICIONES

En el día de hoy, a las 7,30 de la tarde, y organizado por la Delegación Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia, inaugurará su muestra pictórica

PALOMA EGUIAGARAY

cuya presentación correrá a cargo del crítico de arte Raúl Chávarri

LA JORNADA

RUPTURA SOCIALISTA

Desgraciadamente se confirma, a no ser que se imponga la sensatez, la noticia de que el P. S. O. E. (histórico) rompe los lazos políticos que le unían a Reforma Social Española. Así se viene al suelo la posibilidad de un socialismo español puesto al día y no parado en un pasado que se remonta a los radicalismos de los años treinta. Esto nos hace temer que el socialismo en España, al igual que en otros países meridionales, vaya a resultar insignificante numéricamente, de un carácter revolucionario arcaico o dubitativo e inseguro en sus planteamientos operativos. El Partido Socialista —el viejo P. S. O. E. fundado por Pablo Iglesias en 1879— no consiguió participar en las elecciones hasta 1891, y durante los diez escrutinios subsiguientes no obtiene ni un sólo escaño para sus candidatos. Logra entrar en la Cámara, con un solo diputado, en 1910, y en las elecciones anteriores a la Dictadura del General Primo de Rivera, en el mismo año de 1923, alcanza nada más que siete actas. Fue gracias a la colaboración con el dictador como se potencia el Partido Socialista y su Central Sindical. De todas formas, en las elecciones municipales famosas del 31 se quedan solamente con el 5 por 100 del total de los concejales. Creció el partido durante los años republicanos, mas las disensiones y los personalismos le hundieron, y con él la contienda civil. Durante ésta se mantiene la pugna en la zona republicana entre los bandos socialistas. Gracias a las luchas intestinas y a las frustraciones socialistas se impone el Partido Comunista. Los años del destierro son una prolongación de la batalla socialista que parece que no termina. En estos momentos en que España necesita a todos es lamentable la falta de solidaridad, la afloración de los fulanismos y el desconocimiento de la realidad y de la experiencia histórica.

PERISCOPIO. — Prosiguen las discrepancias por otro extremo del muestrario socialista. El señor Tierno, del P. S. O. E., juzga despectivamente al secretario del P.S.O.E. (renovado), don Felipe González. Admite que es «una persona inteligente», pero le descalifica al considerarle «con poca experiencia y con una preparación ideológica insuficiente». No se muestra don Enrique Tierno más tolerante cuando pasa a analizar los programas de los renovados: «Nos parecen en su ideología relativamente anticuados y revolucionarios al modo tradicional». Para el político socialista las dificultades que impiden la unidad las imponen los amigos del señor González «por un exceso de confianza, de autoafirmación y de «primacía histórica». Ahí queda el asunto a menos de tres meses de las elecciones. Fraccionados, tirándose mandobles, perdiendo el tiempo: la constante historia de nuestros socialistas.

— El Tribunal Supremo y el Gobierno Suárez sufren un desaforado, arbitrario e histórico ataque de un ente de ficción que se autodenomina «justicia democrática»; hasta ahora creíamos que sólo existía una sola justicia y que era de los pocos conceptos que rechazan los calificativos. Pues resulta que algunos opinan lo contrario. Probablemente son los mismos que añoran a aquellos tribunales «populares» que tan amargo recuerdo dejaron en un trozo de España durante la guerra civil. Si la justicia se politiza, si no se respeta al más alto Tribunal de la nación, entonces no habrá democracia, ni los ciudadanos se sentirán protegidos, ni los derechos y las libertades salvaguardados. Calificar a la justicia es una aberración intolerable.

El ex vicepresidente demócrata y senador por Minnesota, Hubert Humphrey, ha anunciado a tres políticos demócratas españoles, señores Ruiz Giménez, Gil Robles y Canyellas, que va a sugerir al Congreso norteamericano que estudie la posibilidad de conceder una ayuda material especial a España y Portugal similar a un nuevo «Plan Marshall». Se especula si prosperará esta idea, así como las palabras del Presidente Carter, el pasado día 17, ante las Naciones Unidas, que hacían referencia a un apoyo «particular» a los dos países de la Península Ibérica. La duda es si el eventual apoyo sería más «moral» que «material», como piensa el viejo compañero del Presidente Johnson.

EMILIO DE MIGUEL

LOS OBSTACU

Muchos son los obstáculos que desde el interior se oponen a lo que ya aparece como una imparable marcha hacia la democracia. En sortearlos con habilidad y con inteligencia pone a contribución diariamente su energía el Gobierno del Presidente Suárez. Por eso resulta a todas luces lamentable la actitud de algunos políticos que airean sus cuitas con mal estilo, fuera del país. Pero, además, resulta inadmisibles la intromisión que en nuestros asuntos pretenden hacer personas extranjeras. Como si, por ejemplo los italianos, no tuvieran bastante con sus múltiples y delicados problemas. Este afán de interferirse en nuestras cosas, aparte de pueril, resulta ridículo. Y se califica por sí mismo.

Ultimamente se difundió una noticia peregrina, en la que se mantenía que en caso de ganar las elecciones Alianza Popular, los políticos de la Comunidad se opondrían al ingreso de España, al no poder admitir que rigieran nuestros asuntos antiguos ministros de Franco. La estúpida afirmación aparecía como atribuida a algunos periodistas italianos, a los que seguramente el maestro Montanelli, que por aquí anduvo hace algún tiempo, tiraría de las orejas, dado que conoce mejor que nadie los entresijos de su país y ha puesto en solfa el rumbo que lleva, a fuerza de presumir de democrático cuando es todo lo contrario. La información de referencia fue, naturalmente, jaleada por algunos medios de información internos, que se complacen en airear irresponsablemente cuanto puede tener un signo negativo o mostrar una faz contraria a la situación actual.

Alianza Popular salió al paso de tal infundio con su acostumbrada

contundencia. Desde sus orígenes ha dem... europeo. Pero es que basta formarse u... darse cuenta de la gratitud de esas manifi...

PRIMERO DE

No queremos, todavía, que el recuerdo pierda en la memoria, porque pensar... histórico, cualquiera que sea su sign... Pero el Primero de Abril de 1977 er... nacional: una población mayoritaria... vivió la guerra y que, incluso, ocupa... responsabilidad; una sociedad camb... y más justa—aunque no lo suficiente... pueblo que acepta el legado que reci... formarlo en beneficio para su convive... olvidamos, pues, la fecha del Primer... olvidamos otras muchas. Pero record... queremos que, al mirar el calendario... día para dividir a los españoles, sino... Una reconciliación que empieza por... Corona, debe haber un puesto holgado... ñoles, cualquiera que sea su ideología...

UNOS Y OTROS

LA SEXUALIDAD, EN PLENA CALLE

De «Informaciones»:

«Hace pocos días, en distintas zonas de Madrid, varios grupos feministas plantaron

sus mesas para ofrecer al viandante que lo quisiera una información sobre anticonceptivos. El lema de estos grupos feministas, hacia «una sexuali-

dad libre y no discriminatoria», propugna la legalización de los anticonceptivos y el aborto.

Las decididas mujeres de la Plataforma de Grupos y organizaciones de Mujeres de Madrid, como quien postula en una tómbola de caridad, ofrecían sus argumentos y no hubo gestos de violencia, ni de irritación. La reacción que demuestra el talante de la calle es la de aquellas personas de mayor edad que rechazaban el «papélito» porque «ya no les serviría para nada». Las otras reacciones de rechazo se escondieron en el pudor herido por tan insólita oferta.

Al hacer hoy crónica de esa expresión callejera, no quisiéramos incurrir en consideraciones machistas, aunque sí es oportuno y conveniente decir aquí y ahora que la calle quizá no sea, precisamente, el lugar idóneo para hacer campaña sobre prácticas sexuales,



Pocas veces habrá tenido que soportar tantos rigores una Sala de Justicia. Sobre la IV del Tribunal Supremo se ha desatado la muerte, en la figura insigne de su Presidente, el que fuera notable jurista y gran caballero, don José María Cordero de Torres; la objeción, en su sucesor, el ilustre magistrado y académico don Juan Becerra Antón-Mirallas, y la enfermedad, en los también dignísimos magistrados señores Suárez Manteola, presidente en funciones, Martín Martín y Vidal.

Tal suma de calamidades ha caído precisamente sobre el Alto Tribunal al que el Gobierno había remitido la documentación que, a efectos de inscripción en el Registro de Asociaciones Políticas, presentó en su día el Partido Comunista de España (PCE). El Gobierno, como es sabido, amparaba dicha remisión en lo establecido en el Decreto-Ley 12/1977 de 8 de febrero, el cual, al modificar lo dispuesto por la Ley 21/1976 de 14 de junio, declara que «si se presume la ilicitud penal de una asociación, el Ministerio de la Gobernación, dentro de un plazo de diez días y con suspensión de la inscripción, remitirá la documentación presentada a la Sala del Tribunal Supremo a que se refiere el artículo octavo de la Ley (Sala IV). La resolución judicial correspondiente sobre la procedencia o no de practicar la inscripción deberá recaer en el plazo de treinta días, contados desde la recepción de los documentos por la Sala».

Desde el envío de los documentos, acordado por el Consejo de Ministros en su reunión del día 9 de febrero pasado, a la citada Sala IV, hasta la fecha, la opinión pública se ha manifestado a través de un montón de comentarios, como fácilmente puede comprobarse en las hemerotecas. La mayor parte de ellos venían a decir, en sustancia, que se había trasladado a la esfera jurisdiccional un asunto de

Observa
EL PCE, PRO
NUMERO

naturaleza estrictamente política y, en consecuencia, cometido de la magistratura.

Durante su reunión del pasado miércoles declarado incompetente —dicen los periódicos...

CULOS AJENOS

origenes ha demostrado su clara vocación para formularse unas ligeras reflexiones para el caso de esas manifestaciones en caso de que

DE ABRIL

ía, que el recuerdo de esta fecha se porque pensamos que ningún hecho que sea su signo, debe ser olvidado. ril de 1977 encuentra esta realidad un mayoritariamente joven, que no incluso ocupa los puestos de mayor sociedad cambiada en lo económico no lo suficiente—en lo social; un legado que recibió, pero desea transpara su convivencia y su armonía. No ha del Primero de Abril, como no as. Pero reconocemos el cambio y el diario, esta fecha no sea un españoles, sino para la reconciliación. empieza por aceptar que, bajo la puesto holgado para todos los espa- ca su ideología.

ROS

LE

porque hay temas que el pudor—que es un sentimiento íntimo—rechaza cuando se plantea con crudeza. No pretendemos excluir las razones humanas y sociales de esta campaña feminista, que es digna en sí misma sólo y cuando así lo convienen las dos partes que intervienen en el acto sexual. Pero pensamos que la expresión callejera no es el modo idóneo para entrar en la intimidad del hombre y la mujer, por mucho que ésta sea discriminada en las leyes penales vigentes.

Abogamos, como moraleja, porque en este país se adapten las leyes a la demanda de la sociedad, y en el caso concreto que tratamos, que se modifique todo aquello que discrimina a la mujer en sus derechos como persona. Es urgente encontrar fórmulas, pero dentro de unos procedimientos que no rechacen los más íntimos sentimientos y el derecho más natural que existe: el de la vida.»

se hayan producido. Uno tras otro, los políticos extranjeros desfilan por Madrid para expresar, por lo menos en público, sus buenos deseos hacia el ingreso de nuestro país en la Comunidad. Ni uno sólo ha puesto nunca objeciones como la indicada. Entre otras razones, porque mal se compaginaria el sentido democrático del que presumen, con que alzasen barreras en su día, a un grupo que en el supuesto que consideramos, habría obtenido su ventaja democráticamente. Sería tanto como negar los principios y las esencias de los nueve.

Por otro lado, basta analizar levemente el panorama de los partidos en España para darse cuenta de que si fuera de aquí, y haciendo uso de facultades reñidas con el más elemental concepto de la democracia, se vetara a quienes hubieran sido ministros de Franco, no habría grupo alguno que pudiera formar Gobierno. En todos, y no hace falta dar nombres, figuran políticos que ocuparon carteras ministeriales o cargos importantes con la situación anterior. Y si al caso de Italia nos atenemos, muy pocos son hoy, muchos años después del fascismo, los políticos que no vistieron la camisa negra ni sirvieron en puestos de responsabilidad, desde Fanfani a Leone y muchos más.

Guárdense, por tanto, sus comentarios esos periodistas cuyos nombres no se dan y no se dediquen a sembrar de obstáculos nuestro camino. Ya tenemos bastantes con los que aquí se ponen al proceso de democratización. Y con los que la propia Comunidad, y no por razones políticas, sino económicas, sobre todo en el aspecto agrícola, sabotea la incorporación de España al Mercado Común.

“NACIONALIDADES”, NO

(De “A B C”)

“La libertad no cabe —si quiera sea como alusión, todo lo vaga que se quiera— en el lugar y en el ámbito político de origen de tal término, según y conforme con el sentido concreto al que se aplica entre nosotros. El término “nacionalidades” procede por vía directa de la terminología constitucionalista (?) de la U. R. S. S. (Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas). Su uso allí es rigurosamente correcto: testimonia y reconoce la existencia de un dato real, al que se concede un referendo nominativo en la Constitución para “compensar” a los integrantes de cada una de tales nacionalidades de la privación de soberanía que históricamente les fue atribuida, hasta el nacimiento y consolidación del imperio ruso; antes zarista y después bolchevique.

El sentido práctico del término “nacionalidades” tiene en tal contexto, como se advierte, una justificación plena y un

sentido riguroso para sus usuarios. Tiene razón de ser en un planteamiento de federalismo de absorción de nacionalidades, de pueblos no sólo diversos, sino dispares; secularmente antagonicos, incluso. Sirve a una razón primaria de fuerza —la del Estado soviético— más que a una fuerza primaria, espontánea, histórica, de razón.

¿Cómo puede ser congruente entre nosotros, en cambio, el uso en expansión del término “nacionalidades”? Aplicado a las regiones y a los pueblos de España, sólo puede tener una eficacia inversa: la de un federalismo de desintegración de nuestra unidad nacional.

El alcance del vocablo “nacionalidades” está para nosotros claro; también lo estará, como decimos, para sus promotores. Esperamos que con estas líneas lo llegue a estar asimismo, para los más de nuestros lectores. Y de todos cuantos españoles comulgamos en el mismo ideal de la intangible unidad de nuestra Patria.”

del asunto en lo que se refiere al Partido Comunista. Ello supone, de ser cierto, la devolución del expediente al Ministerio de la Gobernación, a fin de que la decisión sobre la procedencia o no de practicar la inscripción del PCE en el Registro de Asociaciones Políticas se provea en la instancia político-administrativa, no en la judicial.

Aunque sin confirmación oficial todavía, estos son los hechos. Los cuales dejan bajo la cruda luz del día algo que, por mor de las circunstancias, ha terminado por convertirse en el problema de los problemas políticos. La legalización del PCE es, por así decirlo, casi el único común denominador de la oposición democrática y uno de los más grandes retos lanzados al Gobierno, desde el exterior, para que demuestre su credibilidad, al no decretar la exclusión de un partido que transita legalmente por la Europa occidental, cuyo modelo político es precisamente el que aquí parece que nos disponemos a seguir.

Subsiste, pues, en toda su amplitud y dimensión, un delicado problema lleno de especiales connotaciones, si se piensa, primero, que la Guerra Civil, en la que el PCE jugó tan destacadamente, todavía no ha extinguido su trágico eco, y, segundo, que el rostro de dicho partido es Santiago Carrillo; el hombre que encarna aquella peripeia y que, por tanto, hace revivir ácidamente recuerdos que el tiempo por sí solo se encargaría de diluir en el olvido. Sin duda alguna, el encoñado tema de la presencia legalizada del PCE en el panorama político actual habría perdido virulencia, de haber querido o podido el Partido librarse de los fantasmas del pasado. Y eso, que está meridianamente claro para todo el mundo, no lo está, sin embargo, para el Partido Comunista de España.

CRISTOBAL PAEZ

El péndulo

Toda la tensión política se puede resumir en esto: en la necesidad, urgente necesidad, de no crear un conflicto entre instituciones; de cerrar la brecha que parece existir entre Poder Judicial y Poder Ejecutivo; de no tener que mezclar, en función de ese conflicto institucional, a la Jefatura del Estado en la resolución del gran pleito de la licitud o ilicitud de los partidos. Pocas veces, por tanto, se ha planteado en la España de la transición una política con tan alto voltaje.

Hoy, de todas formas, quedarán despejadas algunas incógnitas. Hoy, si los cálculos periodísticos no son erróneos, se podrá conocer la decisión de la Sala IV del Tribunal Supremo y todas las previsiones apuntan en esta dirección: no habrá una declaración de ilicitud, sino una devolución de los papeles, posibilidad que ayer considerábamos en esta columna como la más deseada, quizá como mal menor. ¿Qué supone esto? Si no existiese una definida declaración de incompetencia por parte del alto Tribunal, le podrían quedar las manos libres al Gobierno para proceder a la inscripción en el Registro. Sería, en opinión de muchos juristas, un aprovechamiento de la circunstancia de que no haya formulación expresa de ilegalidad. La última reforma de la Ley de Asociaciones lo puede permitir.

En cambio, si hay una declaración de incompetencia en la materia, me temo que no quepa otro camino—si el Gobierno desea la legalidad de todos los partidos— que redactar un nuevo Decreto-Ley que permita la inscripción de todos, sin más requisitos que el hecho físico de presentarse en el Registro. Sería una fórmula similar a la buscada—y aprobada en Cortes— para las asociaciones sindicales, entre la que, por cierto, va a figurar una de dirección comunista, aunque su base sea más plural. Sólo con ese Decreto-Ley se podrá evitar que sea el Jefe del Estado quien decida el gran pleito. Y no parece oportuno que la Corona se vea mezclada en una acción de Gobierno. La voluntad de la Corona es clara: Don Juan Carlos desea ser el Rey de la reconciliación y expresamente de «todos los españoles». La política de las instituciones ha de tener como gran objetivo hacerlo posible. Y en el caso de los comunistas, la vía es legalizarlos, hacer posible su juego político y dejar que la totalidad del pueblo decida en unas elecciones libres cuáles son sus preferencias.

No puede, por tanto, mostrar timideces el Gobierno en este campo. Además, no le dejarían las circunstancias. Si hace unos meses nadie hacía cuestión de honor de la legalización del PCE, hoy todas las fuerzas políticas forman una piña a su favor. Si hace unos meses el propio Felipe González no parecía tener escrúpulos para jugar en las elecciones aunque fuese sin el PCE, hoy están dispuestos a retirarse de la contienda incluso los partidos que constituyen el Centro Democrático.

Esto, señores, sólo quiere decir una cosa: que la realidad se impone. La política española sigue llevando una velocidad de vértigo y los cambios de opinión en cuanto al comunismo—se crea o no se crea en sus sinceridades democráticas—son evidentes. Me temo que al Gobierno no le queda otro recurso, en el caso de que las cosas se produzcan como digo en líneas anteriores, que dar un nuevo empujón a la reforma y despejar el campo de timideces y medias tintas. Se ha elegido un camino, el de la democracia, y hay que seguirlo hasta el final. Es necesario superar con un empujón definitivo este nuevo bache de la vía democrática española. Pero, antes de cerrar este tema, el periodista que suscribe quiere explicar una corazonada, una intuición: a pesar de que todas las opiniones sean contrarias, pienso que el Tribunal Supremo va a decidir con un «sí», aunque ignoro cuál puede ser la fórmula; es muy arriesgado escribirlo, pero me atrevo a hacer esta apuesta suicida. Que Dios me coja periodísticamente confesado.

Pero no toda la política está en las líneas anteriores. Continúan las corrientes de tierras, como era de esperar. El divorcio entre los socialistas históricos y Reforma Social Española es la última muestra de que ninguna fuerza política está definitivamente organizada ante las elecciones. Siguen las escisiones, las recomposiciones, las peleas, los guiños de ojo para conseguir un puesto entre los primeros de las listas electorales. No es para animarse el ver este panorama a poco más de dos meses de las elecciones. Pero así están las cosas. Y en esto sí que no tiene la culpa ni el Gobierno ni ninguna otra institución. La tiene, exclusivamente, nuestra clase política.

FERNANDO ONEGA

Observatorio PROBLEMA ERO UNO

ica y, en consecuencia, ajena al específico pasado miércoles, la Sala IV se habría en los periódicos— para conocer el fondo

**Texto
íntegro
de la
Ley
Reguladora**



del Derecho de Asociación Sindical

MADRID.—El texto íntegro de la Ley Reguladora del Derecho de Asociación Sindical, una vez aprobado el proyecto por el Pleno de las Cortes del pasado miércoles, e introducidas las dos enmiendas que superaron la correspondiente votación, es el siguiente:

«ARTICULO PRIMERO

1. Los trabajadores y empresarios podrán constituir en cada rama de actividad, a escala territorial o nacional, las asociaciones profesionales que estimen convenientes para la defensa de sus intereses respectivos.

En la presente Ley, la referencia a los «trabajadores» comprende también, conjunta o separadamente, a los «técnicos».

2. A los efectos de esta Ley, se entiende por rama de actividad el ámbito de actuación económica, la profesión u otro concepto análogo que los trabajadores o los empresarios determinen en los estatutos.

3. Las asociaciones mencionadas en el apartado número 1 establecerán sus propios estatutos, se gobernarán con plena autonomía y gozarán de protección legal para garantizar su independencia respecto de la Administración pública, así como contra todo acto de injerencia de unas respecto de las otras.

4. Las normas estatutarias contendrán, al menos, la denominación de la asociación, ámbito territorial y profesional, órganos de representación, gobierno y administración, recursos económicos y sistema de admisión de miembros, y regularán su funcionamiento de acuerdo con principios democráticos.

ARTICULO SEGUNDO

1. Los trabajadores y los empresarios tendrán derecho a afiliarse a las referidas asociaciones con la sola condición de observar los estatutos de las mismas.

2. Los trabajadores y los empresarios gozarán de protección legal contra todo acto de discriminación tendente a menoscabar la libertad sindical en relación con su empleo o función.

ARTICULO TERCERO

Las asociaciones constituidas al amparo de la presente Ley deberán depositar sus estatutos en la oficina pública establecida al efecto. Adquirirán personalidad jurídica y plena capacidad de obra transcurridos vein-

te días desde el depósito de los estatutos, salvo que dentro de dicho plazo se inste de la autoridad judicial competente la declaración de no ser conformes a derecho. La autoridad judicial dictará la resolución definitiva que proceda.

ARTICULO CUARTO

Las asociaciones profesionales podrán constituir federaciones y confederaciones con los requisitos y efectos previstos en el artículo tercero, así como afiliarse a las de igual carácter que se hallen constituidas.

ARTICULO QUINTO

Las organizaciones a que se refiere la presente Ley, sólo podrán ser suspendidas o disueltas mediante resolución del órgano judicial, basada en la realización de las actividades determinantes de ilicitud o en otras causas previstas en las leyes o en los estatutos.

ARTICULO SEXTO

Las organizaciones de trabajadores y empresarios podrán participar en los órganos de consulta y colaboración en los ámbitos sectorial y territorial.

DISPOSICION ADICIONAL

1. Queda excluido de la presente Ley el personal militar.

2. El ejercicio del derecho de asociación sindical por los funcionarios públicos y por el personal civil al servicio de la Administración militar, se regulará por disposiciones específicas.

DISPOSICION FINAL

1. El Gobierno, oídos el Consejo Nacional de Trabajadores y Técnicos y el Consejo Nacional de Empresarios, dictará las disposiciones necesarias para el desarrollo de la presente Ley, determinándose en ellas las autoridades judiciales, procedimientos y plazos para la resolución judicial en relación con lo establecido en los artículos tercero y quinto, así como la publicidad que deba tener el depósito de los estatutos.

2. Esta Ley entrará en vigor al día siguiente a su publicación en el «Boletín Oficial del Estado».

**LLAMAMIENTO DE LOS RECTORES
A LOS P. N. N. EN PARO**

MADRID.—El Consejo de Rectores se ha ocupado de los temas relativos a los PNN y al fomento de la investigación, con especial atención a las relaciones entre Universidades y el Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

Con respecto al primer tema, el Consejo examinó de nuevo la situación planteada en algunas Facultades y Escuelas por los PNN y acordó proponer el nombramiento de una Comisión en la que estarán representadas las Universidades a través de un determinado número de rectores, los profesores no numerarios y el propio Ministerio de Educación y Ciencia. Dicha Comisión se reunirá en seguida y tendrá como objetivos estudiar las medidas aplicables en cuanto a las aspiraciones de dicho profesorado.

Al mismo tiempo, el Consejo de Rectores decidió hacer un serio llamamiento a los PNN para que se reincorporasen, de inmediato, a sus actividades docentes.



EL SEÑOR

DON JOSE GOMEZ RODRIGUEZ

(Adorador Nocturno - Veterano Constante, Terciario Carmelita y otras asociaciones piadosas)

HA FALLECIDO EN VALLADOLID EL DIA 31 DE MARZO DE 1977

A los noventa años

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

— D. E. P. —

Su confesor, don Gregorio Pérez López; sobrinos, Manuel, María, Luis y Rosario Gómez Sabugo; Etelvina, José, Francisco, Carmen y Josefina Rodríguez Gómez; sobrinos políticos, Juan Verano Cardo y Modesto Sagarra Sánchez; América Pubillones y demás familia,

Ruegan una oración por su alma.

El funeral se celebrará hoy, viernes, día 1, a las CINCO de la tarde, en la iglesia parroquial de Santiago.

La conducción del cadáver se efectuará mañana, sábado, día 2, a las DIEZ de la mañana, desde el domicilio mortuorio al panteón familiar en la parroquia de San Julián de Arvas, en Cangas del Narcea (Asturias).

Casa mortuoria: Calle Santiago, 15, 2.º izqda.



EL SEÑOR

**DON JOSE PICO
PALACIN**

(Jubilado de LIBERTAD)

**FALLECIO EN VALLADOLID
EL DIA 1 DE ABRIL DE 1977**

A los 65 años de edad

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS
Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

— D. E. P. —

Su esposa, Angelina Bayón Gutiérrez; hijos, Rosario, José María y Francisco Javier; hijos políticos, Félix del Ojo; hermanos, Gregorio; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia,

SUPPLICAN UNA ORACION POR SU ALMA

CASA MORTUORIA: Calle Meridiano, 17 (Barrio Girón).

El duelo se despide mañana, sábado, día 2, a las doce de la mañana, en la iglesia parroquial de San Pío X (Barrio Girón).

FUNERAL: Se avisará oportunamente.

LA FAMILIA NO RECIBE

**Más comisión para
los estanqueros**

MADRID.—En un 20 por 100 se les elevará, a partir de hoy, a los expendedores de tabaco la comisión que han venido percibiendo, según ha podido saber «Cifra» de fuentes bien informadas. Esta decisión del Ministerio de Hacienda será hecha pública en la fecha de entrada en vigor de la medida, que afecta a los 25.000 expendedores de tabaco de toda España.

La revisión de las comisiones era una antigua reivindicación del sector, que en determinados momentos estaba supeditada a una subida de los precios de las labores.

Queda la duda de si esta elevación de las comisiones puede afectar, además de a las correspondientes a ventas de tabaco, a las que vienen percibiendo los expendedores sobre los efectos timbrados y signos de franqueo.

**NO HUBO
LICITADORES
PARA «REACE»**

VIGO. (Cifra).—La primera subasta pública de los bienes de la empresa «Reace» no ha llegado a celebrarse por falta de licitadores. El tipo de licitación se había fijado en casi 38 millones de pesetas.

**La Princesa
Grace de Monaco,
madrina
de un
barco, en
Nueva York**

NUEVA YORK. — Botadura del barco "Cunard Princess", del que fue madrina la Princesa Grace de Mónaco. En la foto vemos a la Princesa arrojando sobre la línea de flotación del barco, que realizará cruceros semanales entre Nueva York y las Bermudas, la típica botella de champán. La ceremonia se efectuó en el Puerto de Nueva York.



(Foto Cifra Gráfica-Upi).



Premio de fotografía

BARCELONA.—El Primer Premio Color del XIII Concurso Nacional Femenino de Fotografía, celebrado en los salones del Palacio de la Virreina, de esta capital, ha correspondido a doña Antonia Angel, de Valencia, por la foto titulada «Ella». En la telefoto, el primer premio del concurso. (Telefoto Cifra Gráfica)

**LA SECRETARIA
Y EL MINISTRO**

Sheila Buckley, que fuera secretaria del ex Primer Ministro laborista John Stonehouse, aparece ante el Juzgado donde Stonehouse ha sido interrogado acerca de sus cuantiosas deudas, que ascienden, al parecer, a casi 100 millones de pesetas. También Sheila Buckley se encuentra implicada en una quiebra y será llamada próximamente a declarar.

(Foto Cifra Gráfica)



ENTREGA DE DESPACHOS



MADRID.—En la Academia Auxiliar del Ejército y bajo la presidencia del Director General de Enseñanza Militar, general de División don Constantino Ortiz Gil, se ha celebrado el acto de la entrega de despachos a los 119 nuevos oficiales de la escala especial, rama de especialistas. En la foto, un momento de la ceremonia.—(Foto Cifra.)

**Habrán
más
investigaciones**

Louis Stokes, representante demócrata por Ohio, osa risueño ante el Capitolio, tras la votación afirmativa de la que permite continuar sus trabajos al comité investigador de las muertes de Kennedy y Luther King, por él presidido.



La Reina Isabel regresó a Londres

LONDRES. (PYRESA). — En medio de una tremenda tormenta de agua y viento, Isabel II y su marido, el príncipe de Edimburgo, llegaron a Londres, tras casi dos meses de gira australiana. La Reina, que se prepara para los grandes festejos de la última semana de abril, cuando se cumplen veinticinco años desde su coronación, ha visitado, a lo largo de siete semanas, Australia, Nueva Zelanda, Papua, Nueva Guinea y algunas Islas Menores. Su viaje ha sido, en general, bastante positivo, aunque ha sido salpicado continuamente por manifestaciones republicanas y algunos pequeños incidentes sin importancia.

Mientras Gromyko se irrita

Carter anuncia que U. S. A. aumentará su fuerza bélica

(Si la URSS no obra de buena fe)

WASHINGTON. (Efe).—El Presidente Jimmy Carter advirtió al Kremlin que los Estados Unidos están dispuestos a aumentar y modernizar sus arsenales, si los rusos «no actúan de buena fe» en las negociaciones sobre limitación de armas estratégicas.

En una reacción fulminante al aparente fracaso de los contactos del secretario de Estado, Cyrus Vance, en Moscú, Carter dijo también que proseguirá con su política de apoyo a los derechos hu-

manos, a pesar del desagrado que provocó en los dirigentes soviéticos.

El apoyo del Presidente Carter a los disidentes soviéticos se interpretó en Moscú como una injerencia en los asuntos internos de la URSS y como un obstáculo a la consecución de un acuerdo sobre armas estratégicas.

Los Estados Unidos han insistido, sin embargo, en que ambos temas son independientes y no deben mezclarse a la hora de discutir cuestiones bilaterales.

Carter dijo que Vance propuso en Moscú a los soviéticos ratificar los acuerdos de Vladivostok firmados entre el Presidente Gerald Ford y el secretario general Leonidas Brázhnev, pero, al parecer, Moscú insistió en incluir en ellos el misil «Cruise», a lo que los norteamericanos se niegan.

Carter dijo que una segunda opción era llegar a un acuerdo sobre «sustanciales recortes» de armamento, pero fue rechazada por los dirigentes soviéticos.

GROMYKO SE IRRITA

MOSCU. (Efe-Reuter).—El ministro de Asuntos Exteriores de la URSS, Andrei Gromyko, se ha dejado dominar por su enfado durante la conferencia de Prensa que ha celebrado ayer y en ocasiones golpeó en la mesa con el puño al acusar a Estados Unidos de utilizar métodos «dudosos», por no decir baratos, en las negociaciones que se han llevado a cabo esta semana, sobre la limitación de armas estratégicas.

Gromyko ha afirmado que las propuestas norteamericanas han supuesto un intento de perjudicar a la seguridad soviética.

Preside Giscard

Primera reunión del nuevo Gobierno francés



PARIS.—Primera reunión del nuevo Gobierno francés, celebrada ayer en el Palacio del Elíseo.

(Foto Cifra Grafica-Upi)

PARIS. (Efe).—Valery Giscard d'Estaing presidió ayer el primer Consejo de Ministros del nuevo Gobierno. En una declaración que ha sido divulgada por el Servicio de Prensa del Elíseo, el Presidente de la República dijo, dirigiéndose a los componentes del nuevo Gabinete Barre:

«Tenéis dos tareas esenciales que cumplir: la primera es hacer que la economía francesa salga de la crisis, sin dejar por ello de mantener su equilibrio. La segunda consiste en elaborar un programa, coherente y equilibrado, de mejoras sociales. Las condiciones encañinadas a lograr esos dos objetivos —añadió el Presidente— formarán un plan de doce meses que el Primer Ministro tiene el encargo de preparar rápidamente, para poderlo ex-

poner al Parlamento en el próximo mes de abril.»

Pasando luego a los aspectos políticos del cambio de Gobierno, el Jefe de Estado explicó su criterio:

«He querido que quedase netamente zanjada la separación entre el Gobierno y los partidos políticos. Esto cuenta para cada uno de ustedes. Sin duda, ustedes pertenecen a formaciones políticas. Pero no deben hablar o actuar en nombre de ellas, sino en nombre del Gobierno.»

Dijo también: «En este período, los partidos políticos, sean de la mayoría o de la oposición, van a desplegar sus actividades. Lo esencial es que la actividad de los partidos no se confunda con la del Gobierno, ni gravite sobre ella.»

CONSEJEROS DEL POLISARIO

POSIBLE MUERTE DE CUBANOS EN EL SAHARA

RABAT (Marruecos). (Efe).—Las fuerzas marroquíes han dado muerte a consejeros militares cubanos que operan con guerrilleros del Polisario en lucha por ganar el control del Sahara occidental, informó ayer un periódico de la oposición.

No se tiene aún confirmación oficial de que haya habido bajas cubanas.

El diario «L'Opinion», que cita lo que califica de fuentes bien informadas, declara que las tropas marroquíes habían dado muerte a consejeros cubanos en operaciones de limpieza en el Sahara occidental.

El periódico señala que estaba seguro de que los guerrilleros del Polisario estaban siendo adiestrados por consejeros no africanos, especialmente cubanos.

Prospera la invasión de Zaire

Muere en combate el Jefe del Ejército

BRUSELAS. (Efe-AFP-Reuter).—El comandante en jefe del Ejército regular zairiano, general Bumba Mouasso, fue muerto durante una escaramuza con los combatientes del Frente Nacional de Liberación Congoleño (FNLC), en la noche

del miércoles y en los alrededores de Kolwezi.

En el mismo enfrentamiento, dos aviones «Mirage» del Ejército zairiano fueron abatidos, añade el comunicado. Además el FNLC declara haber constatado que el Ejército zairiano está encuadrado

por mercenarios enviados por los países occidentales.

Mientras las informaciones procedentes de la provincia de Shaba señalan que los invasores siguen progresando en sus avances, el Presidente Mobutu declaró ayer que jamás vivirá en el exilio.

frecuencia modulada ...

¡la mejor música con el mejor sonido!!!

sintonice todas las mañanas, de lunes a sábado de 9½ a 1½



RADIO POPULAR

...es una exclusiva de PUBLICIDAD



Hasta mañana no habrá resolución Parece confirmarse la inhibición del Supremo sobre la legalización del PC y otros partidos

MADRID. (PYRESA).—Parece confirmada la impresión que ya se tenía en medios próximos al Palacio de Justicia de que la Sala Cuarta se inhibirá en su sentencia sobre el tema de la licitud o ilicitud penal de los partidos políticos y devolverá la documentación al Gobierno. La sentencia, al parecer, será hecha pública antes de finalizar los diez días de plazo de que dispone el Alto Tribunal, y podría comunicarse a los partidos mañana, a última hora, o pasado mañana.

HASTA MAÑANA, PROBABLEMENTE, NO HABRÁ RESOLUCIÓN FIRME EN LA SALA CUARTA

MADRID. (Cifra).—Hasta mañana, probablemente, no habrá resolución firme de la Sala Cuarta del Tribunal Supremo a las legalizaciones del Partido Comunista de España y del Partido Carlista, manifestó a "Cifra" Ricardo Rodríguez, secretario de dicho Sala.

La importancia de esta resolución estriba en que marcaría la pauta a seguir respecto a los restantes expedientes de legalización de otras organizaciones pendientes de la decisión del Tribunal Supremo.

El señor Rodríguez agregó que durante la mañana de hoy, el Pleno de la Sala había estudiado los expedientes números 7 y 8, relativos a la Asociación Democrática de la Mujer y a la Liga Comunista Revolucionaria.

DESDE ESTA MAÑANA

Importante reunión del Consejo de Ministros

Temas posibles: Placet a los embajadores del Este y Decreto-Ley anti-libelo, entre otros

MADRID. (Cifra). — Hacia las diez y media de esta mañana dio comienzo el Consejo de Ministros, que se ha reunido en el Palacio de la Moncloa.

Preside la reunión del Gabinete su titular, Adolfo Suárez González, y asisten todos los miembros del Gobierno.

Se prevé que el Consejo de Ministros continúe por la tarde y que los ministros almuercen en el Palacio de la Moncloa.

Posiblemente, el Consejo de Ministros estudiará la concesión del "placet" para el nombramiento de embajadores de algunos países del Este europeo en España, aunque en fuentes competentes se descartó la posibilidad de que en este Consejo sea estudiado el "placet" al embajador de la URSS. Y tampoco al de Méjico.

Los actos preliminares de la reunión de hoy tuvieron lugar en Castellana, 3, bajo la

presidencia del vicepresidente primero y ministro de la Presidencia, don Alfonso Osorio García. A la reunión asistieron los subsecretarios de los departamentos políticos del Gobierno. Al parecer, se estudió en esta reunión el tema de la derogación del artículo dos de la Ley de Prensa y la posibilidad de que por decreto el Gobierno establezca una ley anti-libelo. También podría ser estudiado en este Consejo, según algunas fuentes, la reestructuración del Movimiento.

Atraco en una Caja de Ahorros en Madrid

MADRID. (Cifra).—Dos millones de pesetas se han llevado cinco individuos que han atracado la Caja de Ahorros de la calle de Ezequiel Solana, a las nueve y media de la mañana de hoy.

De los cinco, cuatro entraron en el local. Iban armados y llevaban melenas largas y pasamontañas.

La Caja de Ahorros no tenía vigilante jurado.

Inmobiliaria Playa de las Moreras, S. A.

En cumplimiento de lo acordado en la Junta General Extraordinaria del 14 de enero del presente año, esta Sociedad va a proceder a restituir sus aportaciones a los suscriptores de las acciones de mil pesetas números 13, 19, 75, 76, 77, 95, 123, 130, 131, 149, 152 y 153, como consecuencia de la consiguiente reducción del capital social acordada. Lo que se publica para general conocimiento.

Valladolid, 29 de marzo de 1977.—El Secretario del Consejo de Administración.

SE FUSIONAN CINCO PARTIDOS INTEGRANTES DE ALIANZA POPULAR

MADRID. (Cifra).—Cinco partidos integrantes de "Alianza Popular" —"Acción Regional" (López Rodó), "Democracia Social (Licinio de la Fuente), "Reforma Democrática" (Fraga), "Unión del Pueblo Español" (Martínez Estrella) y "Unión Social Popular" (Thomas de Carranza)— se han fusionado bajo el nombre de "Partido Unido de Alianza Popular".

De esta forma, la Federación de "Alianza Popular" quedará en lo sucesivo constituida por los dos partidos ya federados anteriormente, "Acción Demócrata Española" (Silva Muñoz) y "Unión Nacional Española" (Fernández de la Mora), junto con el nuevo "Partido Unido de Alianza Popular", constituido ahora.

LA BOLSA

(Información facilitada por el Banco de Castilla.)

BANCOS: Popular Español, 350; Andalucía, 360 +5; Bilbao, 528 +10; Central, 520 +3; Español de Crédito, 320; Exterior de España, 475; Hispano Americano, 320; Ibérico, 367; Santander, 535 -4; Urquijo, 400 -5 Valencia, 577 -5; Vizcaya, 389; Zaragozano, 615.

Fecsa, 88 -1.25; Fenosa, 96; Hidroeléctrica del Cantábrico, 90; Hidroeléctrica Española, 100,5 +0.25; Hidroeléctrica Ibérica "Iberduero", 110 -1.5; Sevillana de Electricidad, 95,75 -4.75; Unión Eléctrica, 96 -1.5.

El Aguila, 103; Dragados y

Construcciones, 450 -3; Inmobiliaria Urbis, 129 -1.25; Portland Valderribas, 150.

Vallehermoso, 170; Energía e Industrias Aragonesas, 83,5; Unión Explosivos de Río Tinto, 159,75 -1.25; Papeleras Reunidas, 107; Española de Petróleos, 25 -3; Duro Felguera, 89 +3; Fasa, 91 -1; Finanzauto, 200; Campsa, 235; Galerías Preciados, 251 +10; Popularinsa, 210; Tabacalera, 165 -7; Telefónica, 115; Eurovalor-1, 270,89 +0,22; Eurovalor-2, 325,09 +0,17.

DERECHOS DE SUSCRIPCIÓN.—Olarra, 64 -2; Papeleras Reunidas, 1 -1; Banco de Valencia, 425; Banco de Granada, 285.

LIBERTAD

Diario de la tarde

Los lunes: «EXTRA DEPORTES»
Los sábados: «EXTRA FIN DE SEMANA»

HAY PROBLEMAS EN LA FAMILIA TRUDEAU



Un portavoz oficial canadiense ha desmentido la noticia difundida por la televisión de Toronto, según la cual el Primer Ministro, Pierre Trudeau, y su esposa habían decidido divorciarse. En todo caso, no hay duda de que los problemas han debido agudizarse en el seno de la pareja Trudeau —que aparecen en una fotografía retrospectiva con sus hijos Sacha y Justina— a raíz de la «escapada» que la esposa del «premier» llevara a cabo recientemente con un miembro del grupo «Rolling Stones». —(Foto Cifra Gráfica.)

NO HAY ALINEACION TODAVIA PARA VALENCIA

HASTA ESTA TARDE NO SE SABRA SI PUEDE VIAJAR LLACER

El entrenamiento de ayer, tal como adelantábamos, sirvió para que se descubrieran los planes del entrenador con vistas al partido con el Levante. Sin embargo, no hay todavía lista, ni alineación, aunque lo cierto es que podrá diferir muy poco de la que jugó ayer, frente al Promesas: Urrutia; Mellado, Docal, A. Santos, Antón; Toño, Moré, Borja; Palacios, Landaburu y Rusky. Este equipo funcionó bastante aceptablemente, manteniendo un ritmo vivo de juego. Se marcaron dos goles, uno, magnífico, de Landaburu, tras hacer la pared con Palacios, y otro del ariete argentino, aprovechando un centro-chut de Moré.

Después salieron al terreno de juego los juveniles y la mayoría de los jugadores de la plantilla que no habían intervenido en el otro partido. Las novedades fueron Llacer bajo los palos y Díez. El primero tuvo poco trabajo y se desenvolvió bien, aunque en ningún momento se vio exigido a forzar. En cuanto a Díez, que está con kilos de más, apenas si intervino, pues es visible su temor. Con el alta definitiva ya y

sin molestias, el proceso de recuperación depende, en un porcentaje muy elevado, de su propia decisión. Lo que es indudable es que al equipo le vendría muy bien su incorporación en estos momentos.

Esta tarde habrá una nueva sesión, en el Polideportivo Municipal. El entrenador se reserva hasta el final de este entrenamiento para decidir quiénes van a ir. La duda principal está en Llacer. Si el guardameta se encuentra en condiciones, sin molestias, lo probable es que figure en el grupo y, en tal caso, el que pudiera o no reaparecer dependerá de su condición física, el mismo domingo, y, claro es, la decisión del entrenador. Existe otra duda, al parecer, en la zona central, donde Toño y Aparicio son candidatos a un puesto, aunque parece que es el vallisoletano quien más posibilidades tiene.

En resumen, a la espera de cómo se resuelva la incógnita de Llacer, lo probable es que los catorce jugadores sean éstos: Urrutia, Mellado, Docal, A. San-

tos, Antón, Toño, Aparicio, Moré, Borja, Landaburu, Palacios, Rusky, Avelino y Vicente.

El desplazamiento se hará mañana, por carretera, a partir de las dos de la tarde, y el guipuzcoano Urío Velázquez es el árbitro designado para este choque, que dará comienzo a las cinco de la tarde del domingo.—P.

JOHAN CRUYFF RENOVARA POR EL BARCELONA

BARCELONA (Afil.) — Continúan apareciendo informaciones en los rotativos barceloneses sobre la próxima renovación de Johan Cruyff por el F. C. Barcelona, firma que parece se producirá en los próximos días.

Según los rotativos del grupo «Mundo», el club azulgrana ha hecho una contraoferta a Cruyff, ofreciéndole noventa millones, con la condición de que la renovación sea por dos años.

Y, por otra parte, Cruyff declara a «Diario de Barcelona» que

renovará, pero sólo por un año, como jugador, si bien tiene la intención de quedarse a vivir en Barcelona y de ser útil al club barcelonista en otros terrenos que no sean los de puramente jugador.

MARCIAL Y REXACH, TRANSFERIBLES

BARCELONA. (PYRESA.)—Anoche se reunió la Directiva del F. C. Barcelona para decidir sobre las declaraciones de los jugadores Marcial y Rexach, en el sentido de que eran incompatibles con el entrenador Rinus Michels. La reunión ha durado cerca de una hora y al término de la misma se ha facilitado la siguiente nota:

«En relación a las declaraciones de los señores Marcial Pina y Carlos Rexach, este Consejo directivo acuerda ante la actitud negativa y perjudicial para los intereses del club, apartarlos del equipo y declararlos transferibles.

Sin embargo, la Directiva del Barcelona reconsiderará esta decisión siempre y cuando los señores Marcial y Rexach manifiesten públicamente que se equivocaron al formular las mencionadas declaraciones.»

Con esta decisión se ha demostrado que Rinus Michels cuenta con el total apoyo de la Directiva del Barcelona.



CAMPEONATO DE ESPAÑA DE BALONCESTO

MAÑANA, sábado, día 2 de abril - 8,30 tarde

Pabellón Polideportivo "Huerta del Rey"

ESTUDIANTES - AGUA MONTEVERDE

VALLADOLID CLUB BALONCESTO

PRECIOS	
TRIBUNA	300 Ptas.
GALERIAS	200 "
TRIBUNA, UNIVERSITARIOS	200 "
GALERIAS, UNIVERSITARIOS	150 "
INFANTIL	100 "

Venta de localidades, mañana, sábado, en las taquillas del Pabellón, desde las seis de la tarde.

SANTI LLORENTE, UN ENTRENADOR TRIUNFANTE

La Liga Nacional de Juveniles está dando sus últimos coletazos, y lo que en principio se catalogó de aventura, con unos objetivos poco definidos y con unos resultados incógnita, se ha convertido en una eficaz labor y en un deleite para los numerosos espectadores que jornada tras jornada han seguido la marcha victoriosa del Real Valladolid Juvenil. Ahora sólo resta un decisivo encuentro frente al Atlético de Madrid, que decidirá el próximo domingo quién acompaña al Real Madrid en la fase final. Pero en la hora del balance nadie mejor que el entrenador del Real Valladolid, Santiago Llorente, hombre que ha demostrado unas grandes cualidades en su cometido.

—¿Qué ha sido para tí la Liga Nacional de Juveniles?

—Un gran acierto en todos los órdenes. Nunca se habían promocionado tantos jugadores juveniles a las categorías nacionales como en esta temporada. Ello ha sido debido al mayor número de entrenamientos de los juveniles, el haber jugado en campos de dimensiones grandes y, sobre todo, el haberse enfrentado a equipos de gran potencialidad. Esto les ha capacitado antes para acceder a las categorías nacionales.

—¿Cuál ha sido el nivel técnico de esta Liga Nacional?

—Han existido dos niveles bien diferenciados. Por un lado ha estado la élite de esta Liga, que la han compuesto los cuatro o cinco primeros clasificados de cada grupo, que han sido los

equipos organizados y entrenados a un nivel casi profesional, con unos resultados altamente positivos. En el otro grupo han estado los equipos que han luchado para evitar el descenso, casi todos con limitaciones económicas, y, aunque también les ha supuesto una gran experiencia, ésta ha sido mucho menor, al igual que los resultados obtenidos.

—¿A qué se ha debido el éxito del Real Valladolid Juvenil?

—En primer lugar al acierto en la elección de los jugadores de la plantilla, y en segundo lugar al trabajo desarrollado du-

"NOS ANIMA SABER QUE EL PRIMER EQUIPO CUENTA CON NOSOTROS"

rante toda la temporada, que ha sido constante y al que los jugadores han respondido muy bien.

—¿Qué equipos fueron los más potentes de vuestro grupo?

—Indiscutiblemente, el Real Madrid ha sido el más potente y un justo campeón. Luego el Atlético de Madrid y el Rayo Vallecano, pues el Salamanca, que cuenta con una gran plantilla, podía haber aspirado a un puesto mejor en la clasificación.

—¿Qué jugadores has visto con más porvenir?

—En el Real Madrid, a Blanco y Gallego; en el Atlético de Madrid, a Juan y Utrera; en el Rayo Vallecano, a Marian; en

el Salamanca, a Oliva, y en el Torrejón, a Rafa.

—¿Y dentro del Real Valladolid?

—Es una satisfacción para mí no dar a ningún destacado en el equipo, que ha sido un bloque homogéneo, que ha dejado a un lado los intentos de lucimiento personal por el trabajo en equipo. El nuestro ha sido un éxito del conjunto.

—¿Cómo ves el último encuentro, frente al At. de Madrid, del próximo domingo?

—Vamos a luchar con todas nuestras fuerzas para conseguir un resultado positivo. Estaba fe-

cil, y aun suponiendo una pequeña desilusión, no nos frustraría en absoluto.

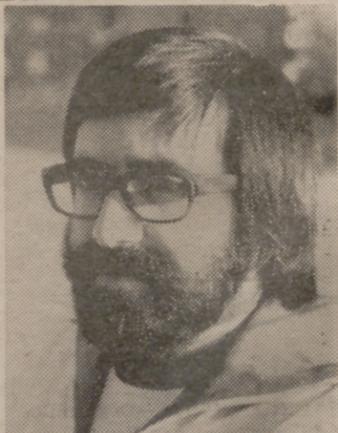
—¿Cómo se han portado con el Real Valladolid Juvenil la afición vallisoletana y la Junta Directiva?

—La afición se ha portado maravillosamente con nosotros, pese que al principio se mostraba reacia, pero en cuanto comprobó que el juego de los chicos era de un nivel muy digno, ha asistido en cantidades desconocidas para el fútbol juvenil, y con un apoyo incondicional. En cuanto a la Junta Directiva, no podemos tener la

menor queja de ella, sino todo lo contrario. Siempre nos ha atendido y se ha preocupado mucho por los jugadores, no sólo en el aspecto deportivo, sino en el humano.

—¿Llega el paso de Borja, Bernabé y Pascual en el mejor momento?

—El momento no es el más idóneo, pero hay que tener en cuenta que este equipo está creado en función del representativo que milita en Segunda División. Este, por tanto, es el más importante, y en torno a él tienen que girar todos los demás. Además, si el técnico del primer equipo considera necesario incorporar jugadores del Ju-



venil, lo más lógico es que se les incorpore. Tanto para mí como para los jugadores, el que se produzcan estos hechos demuestra que nuestra labor es importante y merecedora del reconocimiento de la Junta Directiva y técnicos del primer equipo. Por tanto, lejos de decepcionarnos, nos anima a seguir trabajando, porque sabemos que nos tienen en cuenta.

—¿Proyectos inmediatos del Real Valladolid Juvenil?

—En cuanto nos veamos apegados de la competición, los jugadores que finalicen esta temporada de juveniles pasarán a integrar las distintas plantillas superiores del club, y a los que les reste una temporada o más en la categoría, seguirán trabajando conmigo hasta el final de la temporada, a la vez que se van ojeando nuevos valores para completar la plantilla para el año que viene.

El domingo los juveniles vallisoletanos pueden redondear una gran temporada, pero independiente del triunfo está la labor desarrollada en estos meses, que ha hecho que el Real Valladolid haya recogido y recogerá los frutos más positivos de muchas temporadas.

V. GALLEGO

COMENZO EL TORNEO "PUBLICIDAD GIS"

Tal como se había anunciado, el domingo dio comienzo el torneo de fútbol "Publicidad Gis" en su tercera edición y en el que participan 24 equipos. Estos fueron los resultados:

Grupo "A":

Restaurante Pepito, 2; Cafetería Edén, 3.
Míster J, 4; Tele-Hogar, 4.
El Gato Negro, 3; Banco Santander, 3.
Módulo, 3; Valladolid Optico, 0.
Coelde, 0; Caja Rural, 6.
Cafetería Dallas, 1; Talleres Maxi, 1.

Grupo "B":

Almacenes Fuente Dorada, 1; Talleres Carrasco, 1.
Piu, 3; Edificio Zalama, 0.
Banco Vizcaya, 2; Vestidam, 4.
Banco Castilla, 0; Casa Palencia, 4.
Scala, 3; Atomium, 1.
Galerías Preciados, 11; Imperio Decoración, 2.

CLASIFICACIONES

GRUPO "A"

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
CAJA RURAL PROVINCIAL	1	1	0	0	6	0	2
MODULO	1	1	0	0	3	0	2
CAFETERIA EDEN	1	1	0	0	3	2	2
TELE-HOGAR	1	0	1	0	4	4	1
MR. J.	1	0	1	0	4	4	1
EL GATO NEGRO	1	0	1	0	3	3	1
BANCO SANTANDER	1	0	1	0	3	3	1
CAFETERIA DALLAS	1	0	1	0	1	1	1
TALLERES MAXI	1	0	1	0	1	1	1
RESTAURANTE PEPITO	1	0	0	1	2	3	0
VALLADOLID OPTICO	1	0	0	1	0	3	0
COELDE	1	0	0	1	0	6	0

GRUPO "B"

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
GALERIAS PRECIADOS	1	1	0	0	11	2	2
CASA PALENCIA	1	1	0	0	4	0	2
PIU	1	1	0	0	3	0	2
SCALA	1	1	0	0	3	1	2
VESTIDAM	1	1	0	0	4	2	2
TALLERES CARRASCO	1	0	1	0	1	1	1
ALMAC. FUENTE DORADA	1	0	1	0	1	1	1
IMPERIO DECORACION	1	0	0	1	2	11	0
BANCO VIZCAYA	1	0	0	1	2	4	0
ATOMIUM	1	0	0	1	1	3	0
EDIFICIO ZALAMA	1	0	0	1	0	3	0
BANCO CASTILLA	1	0	0	1	0	4	0

BALONCESTO

Mañana comienza la Copa

El Valladolid, con ánimo renovado, recibe al Estudiantes

Consumado el descenso de categoría, concluida la competición liguera, el Valladolid C. B. inicia con ánimo renovado el torneo de Copa.

Los pupilos de Alfonso Martínez parecen haber superado el bache moral y quieren demostrar que tienen categoría más que suficiente para estar

entre los mejores del baloncesto español.

El primer asalto del choque con el Estudiantes —adversario inicial de los vallisoletanos— se jugará mañana, en el Pabellón. Un partido lleno de atractivos que entraña un deseo de revancha por parte del equipo local, derrotado por los madrileños en la Liga. Ahora las circunstancias son distintas y las posibilidades de éxito del Valladolid se han visto aumentadas incluso hasta el punto de poder superar la eliminatoria, que se juega, como es sabido, a la suma de puntos en los dos partidos.

Willie Hodge ha cogido definitivamente la onda. Su forma y su moral son óptimas, y ya que el descenso no ha podido evitarse, quiere el americano aportar su gran clase para que el equipo vaya lejos en el torneo del k. o. Y arrastrados por el gran momento de Willie, todos los demás. Tiene el equipo ahora otro aire más alegre y se halla mucho más seguro de sus fuerzas; lo demostró hace una semana ante el Breogán, si bien habrá que mejorar mucho el balance defensivo porque, obviamente, el Estudiantes no es el cuadro lucense y darle esas facilidades defensivas puede ser un suicidio.

El choque dará comienzo a las ocho y media de la tarde y será dirigido por los señores Santolaria y Escobar.

En nuestro mismo grupo, esta jornada inicial está integrada por los siguientes partidos: Real Madrid-Dico's y Basconia-Breogán. En el grupo "B": Manresa-Hospitalet, Barcelona-Juventud y Cotoni-ficio-Pineda.

ORTEGA

El Daugawa de Riga, campeón femenino

BARCELONA. (Del enviado especial de PYRESA, José Antonio Martínez).—El pronóstico se ha cumplido. Daugawa de Riga, sin mayor esfuerzo, ha renovado su título de Europa de campeón de baloncesto femenino al derrotar al Clermont de Ferrand por 79-53, en el Palacio Municipal de los Deportes, con media entrada en su recinto. Al descanso se llegó con la ventaja soviética de 39-24.

Finalizado el encuentro, el secretario general de la FIBA, Stankovic, hizo entrega a Semenova, capitana rusa, del trofeo que acredita al Daugawa como campeón de Europa de clubs femeninos.

Hubo una exhibición de los Castelles que fue muy aplaudida. Televisión Española, por su segundo canal, ofreció en directo el partido.

Las alineaciones y anotadoras fueron las siguientes:

Daugawa de Riga: Skapnas, 4; Salenietse, 15; Semenova, 38; Khendele, 0; Visilieva, 0; Pane, 8; Ziga Grinberga, 4; Meane, 6; Dina Grinberga, 2; Kauke, 0.

Clermont Ferrand: Passermard, 0; Joly, 12; Gujotti, 14; Saucóis, 4; Sainte Groix, 2; Quiblier, 17; Leray, 0, y O'Connor, 4.

Árbitros: los señores Aradzhjan (Bulgaria) y Bague (España), quienes actuaron sin complicaciones.

Poca historia ha tenido esta final de la Copa de Europa femenina. Únicamente los primeros minutos con cierto equilibrio, e incluso ventaja francesa, que llegó a ser de cuatro puntos en diversas ocasiones: 12-16 y 20-24.

Después, el trabajo de Semenova, con sus 2,10 metros de altura oficialmente reconocidos, fue decisivo, y en los últimos cinco minutos se pasó del 26-24 al 79-24. El equipo ruso se quedó clavado con sus docenas de puntos, pero ya en el minuto 12, mientras que las soviéticas, imparables en su zona 2-3, defendían el rebote, jugaban con facilidad al contraataque y los puntos iban marcándose, mostrando la verdadera diferencia entre uno y otro equipo.

La "máquina" Semenova empezó a funcionar. Hizo lo incomprendible con tanta soltura como eficacia, a pesar del doble marcaje a que fue sometida, pero ahí quedan sus veinticuatro puntos de la segunda parte, que entonaron a su equipo, permitiéndose incluso el lujo de sentarla en el minuto 32 y no volver a la cancha durante los restantes seis minutos que faltaban para concluir la contienda.

En ese instante, 71-43 en el marcador y sesteo soviético, del que se aprovecharon los francesas para presionar y reducir distancias.

VUELTA AL PAIS VASCO

LASA SE IMPUSO AL SPRINT

PLACENCIA DE LAS ARMAS.—(Del enviado especial de PYRESA, Albino Mallo).—Después de dos etapas bajo la lluvia, el frío y la nieve, y de una jornada en la que hubo de suspenderse la carrera, ayer salió el sol y lució durante todo el recorrido, que hicieron los ciclistas entre Arechavaleta y Placencia de las Armas, con 144 kilómetros y un trazado relativamente cómodo en el que solamente había dos puertos de segunda categoría y un tramo de unos 40 kilómetros con constantes toboganes a la orilla del Cantábrico, concretamente por Lequeitio, Ondárroa, Motrico y Deva.

Miguel María Lasa pudo ser profeta en su tierra, después de haber intentado el triunfo otro guipuzcoano, el joven José

Luis Mayo, del mismo equipo, que anduvo escapado del pelotón durante 40 kilómetros, siendo absorbido cuando solamente faltaban nueve para llegar a la meta.

En las proximidades de Lequeitio, José Luis Mayo, después de dos intentos fallidos, consigue tomar una ventaja sobre el pelotón, que va aumentando poco a poco hasta llegar a un punto máximo en Motrico, donde es de un minuto y diez segundos. Sin embargo, en Deva había perdido ya 50 segundos y cuando va se va por el kilómetro 135 de carrera ve sus ilusiones frustradas al ser absorbido por los seguidores.

Todavía antes de la llegada habrá de pasarse la meta volante de Elgóibar, en la que el belga Weyckens cruza en pri-

mera posición afianzándose así en la clasificación de este premio.

En la recta de llegada, de unos 300 metros, destacan cinco corredores, dos del «Tek», dos del «Frixol» y uno del «Kas». Elerriaga abre camino y prepara el «sprint» para su compañero Lasa, quien vence en la etapa, seguido de Schepmans, Elorriaga, Cima y Malfait. El vencedor tardó en los 144 kilómetros 3 horas, 30 minutos y 13 segundos.

Tras esta etapa, no hay ninguna modificación en la clasificación general, ni en la de las metas volantes, mientras que pasa a ocupar el primer puesto para el premio de la montaña el joven Ismael Lejarreta, pese a ser el último que llegó, con notable diferencia sobre todos sus compañeros.

FASE DE SECTOR DE GIMNASIA EDUCATIVA FEMENINA

Organizada por la Sección Femenina (Departamento de Educación Física), se va a celebrar los próximos días 2 y 3 la fase de sector de gimnasia educativa, en la que van a participar las siguientes provincias:

Categoría infantil. — Madrid, Oviedo, Badajoz, Orense y Valladolid.

Categoría cadete. — Madrid,

Oviedo, Badajoz y Valladolid. La fase se celebrará en el Pabellón Municipal "Huerta del Rey". El comienzo de dicha fase será mañana, día 2, a las diecisiete horas, continuando el día 3 por la mañana.

La clausura será el mismo día 3, al terminar la competición, con entrega de trofeos y asistencia de autoridades.



PRIMER CAMPEONATO DE TENIS PRIMAVERA

INSCRIPCIONES: En Departamento de Relaciones Públicas de Cerebro, calle Gamazo, 17, hasta el día 3 de abril. (Con la colaboración de la Delegación Provincial de Tenis, Deportes Vallejo, Información y Turismo, Ayuntamiento y Diputación Provincial)

A celebrar en las pistas de "El Montico"

LOS DOBLAJES DE CAFFAREL

José María Caffarel Fábregas, barcelonés de nacimiento y francés oriundo, como él mismo dice, es uno de los actores que más fama tienen en nuestro país. De siempre le hemos podido ver en papeles de médico, abogado y, sobre todo, inspector de Policía. Es un hombre conculento, muy afable y sencillo. Nos recibe en una sala de montaje de los estudios Roma y nos muestra cómo trabaja en esta faceta casi desconocida de él, metido materialmente en una moviola y pasando una y otra vez una película italiana que está doblando. Tras una pequeña conversación se dispuso a contestar nuestras preguntas.

★ COMIENZOS DE AFICIONADO.

—¿Cómo empezó la vida artística de José María Caffarel?



—Fue un poco de casualidad. Empecé a actuar con un grupo de teatro de aficionados y así estuve bastante tiempo, hasta que Adolfo Marsillach, a quien le habían hablado de mí, me vio y contrató para una compañía que estaba formando. Aunque empecé tarde, ya estaba casado y con tres hijos, fue un buen comienzo, ya que Adolfo me contrató de primer actor de carácter...

—¿Que papel es el que más fama y renombre le ha dado?
—Fue uno muy cortito, cuando estaba empezando. Yo hacía una pequeña película. Fue el papel del dueño del Casino de París, en el film "El último cuplé", con Sara Montiel, y tenía que entregarle una joya y decir que era un regalo de un príncipe ruso, quien se molestó y tuvieron que cortar su nombre. De esta forma quedó algo así: "...Este es un presente del Gran Duque glu, glu, glu...". Después de esa película vinieron más de 130.

—¿Qué estudios hizo para ser actor?

—Para ser actor estudié en la escuela de la vida, y en los demás aspectos no tengo una gran cultura, va que la guerra frustró mi vocación de ingeniero. Claro está que siempre he leído mucho y he podido

adquirir una mediana cultura. —¿Qué idiomas son los que conoce y habla?

—Se los voy a decir por orden de aprendizaje. Como mi infancia la pasé en Francia con mis padres, el primero que aprendí fue el francés, después vinieron, a la vez, el catalán y el español, luego el italiano por fin, aunque no lo domino perfectamente, el inglés.

★ DIRECTOR Y ACTOR DE DOBLAJE

Como va hemos dicho anteriormente, el ver a José María Caffarel en una sala de montaje, delante de una moviola y "comiéndose" una película, no es corriente, ya que su fama la tiene como actor en vivo.

—No soy montador, aunque lo parezca. Yo soy director y actor de doblaje desde hace varios años. Estoy trabajando

con la moviola porque estoy adaptando los diálogos de una serie de TV que se emitirá próximamente, consta de tres capítulos y se titula "El Marsellés"; está hecha en italiano, napolitano y siciliano, es un poco complicada, pero la entiendo bastante bien.

—Hablando de doblaje, siempre queda en la duda de si se le ha cambiado algo al guión original...

—Hombre, siempre se le cambia algo, pero no todo, ni siquiera la mitad. El hecho de cambiar algo es debido a que el movimiento de los labios del actor hay que respetarlo, por tanto hay que adaptar el diálogo de tal forma que esté de acuerdo con la imagen. Lo que se suele hacer es darle otra palabra que se parezca, pero que no cambie el sentido de la frase. El guión original siempre se cambia algo, porque la traducción literal es casi imposible adaptarla. Yo, desde luego, prefiero trabajar en directo.

★ EL COMISARIO MAIGRET

En radio también es frecuente escuchar su voz, y es en la radio en la que está teniendo actualmente un notable éxito con su caracterización del fa-

moso Comisario Maigret, un personaje que confiesa haber admirado y que desea llegar a hacer algún día en la televisión o en el cine.

—¿Cuánto tiempo lleva siendo el Comisario Maigret?

—Más de mes y medio, pero espero llegar a hacerlo hasta que se nos termine la serie, y queda para mucho tiempo.

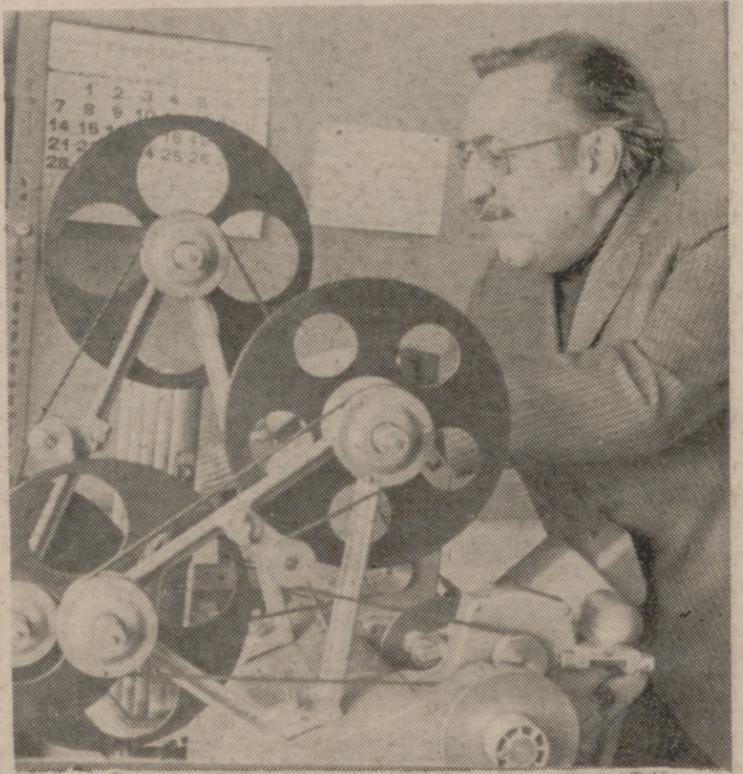
José María Caffarel es un actor nacido en el teatro, pero últimamente le vemos más en TV y cine. ¿Es que José María Caffarel se ha olvidado del teatro?

—No; olvidarme del teatro no podría hacerlo nunca; lo que ocurre es que en teatro te pasas con una comedia más de un año algunas veces; sin embargo, en TV puedes hacer cuatro o cinco programas en ese mismo período de tiempo. Además, en cine y TV se aprende bastante y yo, personalmente, me encuentro muy a gusto. En estos medios puedes verte después de haber actuado y juzgar tus errores para tratar de corregirlos, en esa misma grabación o en posteriores programas.

Este es un actor que conoció los tiempos en que TVE realizaba sus obras de teatro en directo. Hacía pocos años que TVE había abierto sus programas cuando llegó a ella la voz y la imagen de José María Caffarel.

—¿A quién admira de su profesión?

—Admiro sinceramente a todo aquel que tiene la valentía de ponerse delante de una cámara o del público. El que toma esta profesión en serio es verdaderamente digno de admiración. No obstante, y si los demás no se enfadan, creo que hay unos actores que destacan



CINEMA COCA

MAÑANA — DIVERTIDO ESTRENO

SI AUN PUEDE RECIBIR EMOCIONES FUERTES... ACUDA A VER ESTA PELICULA... EMMANUELLE LE "PULVERIZARA" CON SUS ENCANTOS



MIOU MIOU
JEAN LEFEBVRE
Un film de
BERNARD MENEZ · GEORGES LAUTNER

EL MUERTO LOS VIVOS Y... EMMANUELLE

JEAN-MARIE POIRE ANNY DUPEREY RENEE SAINT-CYR
PHILIPPE SARDE PAULA MOORE HENRI GUYBET
MARIA PACOME

GAUMONT INTERNATIONAL PRODUCTIONS 2007

UNA PELICULA CHISPEANTE ORIGINAL, ATREVIDA, EROTICA... ¡Y EMMANUELLE COMO SUCULENTO SEDANTE!!

(Únicamente para mayores de 18 años)

"Prefiero trabajar en directo"

bastante, como son: Fernando Fernán Gómez, José Luis López Vázquez, Adolfo Marsillach y Juanjo Menéndez.

Dejamos a José María Caffarel seguir con el doblaje de las películas de esa nueva serie televisiva y con su eterna sonrisa de hombre bueno; tan sólo espera poder seguir unos cuantos años más al pie del cañón.

JOSE RAFAEL
CASTELLANOS MIRA

En LOPE DE VEGA "ALIAS "EL GITANO"

Con el atractivo de un reparto encabezado por el siempre taquillero Alain Delon, nos llega esta película dirigida por José Giovanni, autor portorriqueño, procedente del cine de Hollywood, que en los últimos años ha trabajado en diversas cinematografías y con este film también en la francesa. Giovanni es autor gris, con una sola obra destacada, relativamente, hasta el momento: «La primavera romana de la señora Escudé». Y supone nos que a partir de ahora también con «Alias El Gitano». Sin embargo, ello se deberá más a la estrella de la cinta, Delon, y al género de la obra, que a méritos del realizador.

La película, en realidad, no pasa de ser una más en su género, con ese tono de dignidad que siempre encubre el cine francés y que es capaz de tapar cualquier hueco, cualquier vacío. Aquí se presenta una trama convencional, deliberadamente exenta de folklorismo o tipismo, pero cargando las tintas en la marginación de la raza gitana y en su fatal destino. Una historia más de una caza del hombre, con un relato paralelo, más urbano, más enraizado, que sirve de contra-

punto, para que al final ambas anécdotas converjan en un mismo punto que sirva de desenlace al relato. La película, técnicamente, es correcta, aunque le falte el ritmo adecuado al género. En general, entretiene e incluso gusta al espectador aficionado al género.

Buena interpretación de Alain Delon, con un reparto de excelentes profesionales que llevan todo el peso de la obra: Paul Merisse, Renato Salvatore y Annie Girardot, entre los más conocidos.—J. D.

GIANNI GIOVA

A las 5, 7,45 y 10,45
¡ULTIMO DIA!

Un auténtico deleite para los amantes del suspense y la acción

LOS EJECUTORES

Eastmancolor, por Roger Moore y Stacy Keach
(Mayores de 18 años)

Aunque quizá lo veamos

"El último tango" no tiene todavía permiso de exhibición

MADRID. (PYRESA).—A pesar de que en la Dirección General de Cinematografía del Ministerio de Información y Turismo se ha declarado a PYRESA que la película "El último tango en París" y otra serie de films todavía no han sido aprobados para su proyección en España, encontrándose sometidos a estudio, en numerosas publicaciones españolas se da por hecho que estas películas han superado ya los trámites legales necesarios y próximamente podrán ser exhibidas en las pantallas españolas.

LAFUENTE desde las 4,30 HOY
¡MONUMENTAL PROGRAMA DOBLE!

LA AGRESION

COLOR - Catherine Deneuve y Jean Louis Trintignant, y

SUPERGOLPE EN MANHATTAN

COLOR - Sean Connery y Dian Cannon
(Mayores de 18 años)

ROXY

HOY, a las 5, 7,45 y 10,45
¡ULTIMO DIA!

Los amores clandestinos de dos jóvenes amantes!

COMPLICIDAD SEXUAL

Color, por Ali Mac Graw y Richard Benjamin
(Sólo mayores de 18 años)

GOYA

HOY, desde las 4,30
¡Ultimo dia!

LA CHOCA

Un drama salvaje, en color, del Indio Fernández, y

LA CABAÑA DEL TIO TOM

Color, por O. W. Fischer
(Mayores de 18 años)

HOY REX SALA ESPECIAL MAÑANA

5, 7,45 y 10,45 - ULTIMO DIA
Una película con un tema que es actual en España...

YA NO BASTA CON REZAR

Un film chileno de ALDO FRANCA

(Sólo mayores de 18 años)
RIGE el descuento especial para UNIVERSITARIOS.

La obra más fascinante de ROGER VADIM

LA CUREE

(EL ENGAÑO)

Color, por Jane Fonda y Michel Piccoli
(Mayores de 18 años)

HOY 5 - 7,45 y 10,45

TRIUNFAL ESTRENO en CARRION

BERNARD FRESSON
YVES COUDRAY
CATHERINE ALLEGRET
YVES ALLEGRET



AMOR PRECOZ

CON JEAN PIERRE DARRAS-SYLVIANE BRESSY Y LA PARTICIPACION PRODUCIDA POR MICHELINE PRESLE-YVES CIAMPI EASTMANCOLOR

FRANCOISE y ROSE...

pese a su corta edad, conocen todos los secretos que el amor puede proporcionarles...

Y TAMBIEN... en este film verá usted las secuencias reales y verídicas del motín revolucionario universitario de "MAYO ROJO" de París.

(Mayores de 18 años y 14 acompañados)

CERVANTES

HOY - 5, 7,45 y 10,45
¡ULTIMO DIA!

La ciencia-ficción nos ofrece una versión impresionante de lo que puede ser nuestro fin.

NUEVA YORK, AÑO 2012

Technicolor - Panavisión
YUL BRYNNER y MAX VON SIDOW
(Mayores de 18 años y de 14 acompañados)

VISTARAMA

EL CINE MAS ELEGANTE Y CONFORTABLE DE VALLADOLID

A las 5, 7,45 y 10,45

¡TERCERA SEMANA!

Una extraordinaria película que recordará largo tiempo

TAXI DRIVER

Technicolor, con Robert de Niro, Jodie Foster, Peter Boyle y Cybill Shepherd

Palma de Oro, gran premio Festival de Cannes 1976
(Únicamente mayores de 18 años) - Localidades anticipadas

c/ Portillo de Balboa, 4 - tel. 252034

NI LA CORRUPCION DE LA MADRE VENCIO LA VIRTUD DE LA HIJA...

LYNNE FREDERICK

TERESA GIMPERA

JUAN RIBO

el vicio y la virtud

Basada en el relato "IVETTE" de GUY DE MAUPASSANT

MIGUEL AYONES - MANUEL DE BLAS

(EN REGUERO)

escrita y dirigida por FRANCISCO LARA POLOP

UNA PRODUCCION ALBORADA, P. C. (OSCAR GUARDIO) eastmancolor

MAÑANA
(Mayores de 18 años)

ROXY ESTRENO

Se despachan localidades

ESPECTACULOS

CINES Y TEATROS

ALAMEDA.—Desde las 4: "Los últimos juegos prohibidos" y "Teresa la ladrona".

CALDERON.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Fantasía".

CARRION.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Amor precoz". Estreno.

CERVANTES.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Nueva York, año 2012".

CINE BABON.—Desde las 4: "Mano de Hacha" y "Celos, amor y Mercado Común".

COCA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Los ejecutores".

DELICIAS.—Desde las 4: "Los nuevos centuriones" y "El nuevo caso del inspector Clouseau".

EMBAJADORES.—Desde las 4: "Aquellos chalados en sus locos cacharros" y "El adúltero".

GOYA.—Desde las 4,30: "La Choca" y "La cabaña del tío Tom".

LAFUENTE.—Desde las 4,30: "La agresión" y "Supergolpe en Manhattan".

LA RUBIA.—Desde las 4,30: "Las minas del rey Salomón" y "Una noche en la Opera".

LOPE DE VEGA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Alias "El Gitano".

MATALLANA.—Desde las 4,30: "Los asesinos del Karate" y "El gran Jack".

REX (Sala especial).—A las 5, 7,45 y 10,45: "Ya no basta con rezar".

ROXY.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Complicidad sexual".

VISTARAMA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Taxi Driver".

ZORRILLA (Sala especial).—A las 5, 7,45 y 10,45: "El portero de noche".

RADIO

LA VOZ DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE	19,30: Consultorio femenino.
	20,00: Club Juvenil.
15,55: Grandes orquestas: Hoy... la de Edmundo Ros.	21,00: La cocktelera.
16,20: Música y decoración.	21,40: Campeando.
16,30: Radionovela	22,00: Diario hablado para España de Radio Nacional.
17,30: Voces de hoy...	22,30: Ultimo minuto deportivo.
17,40: Aquí, los barrios.	22,45: La voz de la noche.
18,00: Baby Form.	23,30: Hombres en ruta.
18,30: Corazón de Castilla.	00,30: Lectura de programas y cierre de la estación.
19,00: Música y noticias.	

RADIO VALLADOLID

TARDE-NOCHE	20,00: Plaza de España.
15,55: Guía de orientación educativa	20,30: Valladolid al día (segunda edición).
16,00: "Esmeralda".	20,35 "El autobús".
16,45: "Las hierbas salvajes".	22,00: Las noticias de Radio Nacional.
17,00: "El hombre que ríe".	22,25: "Miren ustedes por donde".
17,30: Compra-venta.	22,45: Diario musical SER.
18,00: Media tarde en la SER.	23,30: Hora 25.
18,30: "Elepelandia".	1,00: Lectura de programas y cierre de la estación.
19,00: "La fugitiva".	
19,30: "Cumbres borrascosas".	

RADIO POPULAR

TARDE-NOCHE	20,00: Concierto.
	21,00: Ultima hora.
16,00: Sólo éxitos.	21,30: Santo Rosario.
16,30: Gaceta de las artes.	21,45: Línea tres.
17,10: Mundo curioso.	22,00: Diario hablado de Radio Nacional de España.
17,30: Para tí, mujer.	22,30: En ambiente.
18,00: Recuerdos.	00,25: Lectura de programas.
18,30: Joven.	00,30: Cierre de la estación.
19,30: Escuela de Padres.	

PROGRAMAS TV PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,45: REVISTA DE TOROS.—16,10: LOS HOMBRES DE LA FRONTERA: "La boda".—16,55: ARIA Y VARIACIONES (Frecobaldi).—17,10: TV. EN EL RECUERDO.—18,30: AVANCE INFORMATIVO.—18,31: UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS: La semana.—20,00: NOVELA (cap. V y último): "Un verano con Angela", de Julio López Medina y Arturo López Sanmartín.—20,30: TELEDIARIO. Incluye: "La Prensa en el debate".—21,30: LOS RIOS: El Andarax.—21,55: UN, DOS, TRES.—23,30: ULTIMA HORA.—23,35: TELEDEPORTE.—23,45: DESPEDIDA Y CIERRE.

SEGUNDA CADENA

19,30: CARTA DE AJUSTE.—20,00: PRESENTACION Y AVANCES. 20,01. TEATRO CLUB: "Tango", de Slawomir Mrozek.—21,30: LA DANZA.—22,00: REDACCION DE NOCHE.—23,00: DESPEDIDA Y CIERRE.

LOPE DE VEGA

(Teléfono 222559)
A las 5, 7,45 y 10,45
En su cerebro un sólo pensamiento: la venganza

ALIAS "EL GITANO"

Eastmancolor, con Alain Delon, Annie Girardot y Paul Meurisse
(Mayores de 18 años)
Localidades anticipadas

CAPITOL

Hoy, cerrado por descanso del personal
MAÑANA

CONSERJE PARA TODO

Eastmancolor - Cantinflas y Claudia Isla, y

LAS QUE TIENEN QUE SERVIR

Eastmancolor - Conchita Velasco y Alfredo Landa
(Para todos los públicos)

PLAZA DE TOROS DE TORDESILLAS

MAÑANA, a las cinco de la tarde

FESTIVAL TAURINO BENEFICO CON PICADORES

Seis novillos - toros de don Andrés Ramos, de Salamanca

Paco CAMINO
Angel TERUEL
Roberto DOMINGUEZ
Félix López EL REGIO
Carlos Escolá FRASCUELO
Antonio Mahillo
EL CONQUISTADOR

Taquillas: En la Plaza de Toros de Tordesillas, HOY, a partir de las cuatro de la tarde, y MAÑANA, a partir de las diez de la mañana.

CONSULTAS para la rehabilitación de enfermos alcohólicos, días laborables de 19 a 22 horas. Plaza Porticada, 26 (Barrio Girón). Valladolid.

¡¡VEA LA MUSICA!! ¡¡OIGA LA IMAGEN!!



WALT
DISNEY
PRODUCTIONS
PRESENTA

Fantasia

CON
LEOPOLDO STOKOWSKI

Y LA ORQUESTA SINFONICA DE
FILADELFIA



TECHNICOLOR

HOY A LAS 5, 7,45 y 10,45 HOY

VUELVE CON TODOS LOS HONORES A

CALDERON

(PARA TODOS LOS PUBLICOS) — Localidades anticipadas

ZORRILLA
CINE
SALA
ESPECIAL

A las 5, 7,45 y 10,45
(Descanso a la mitad)
¡¡SEXTA SEMANA!!
La película más importante y osada de Liliana Cavani
IL PORTIERE DI NOTTE
(EL PORTERO DE NOCHE)
Eastmancolor, con Philippe Leroy, Gabriele Ferzatti, Dirk Bogarde.
"Una auténtica obra maestra dotada de una venenosa y peligrosa fascinación."
Versión original íntegra subtitulada. Únicamente mayores 18 años
Rigen los tickets de universitario

V.O.
V.O.
V.O.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA

do Abel.—F: Re. Oro. Ale.—G: A. Or. Ca. Ar.—H: Alarrett.—I: Irol. Sator.—J: Rételes. Sé.
VERTICALES.—A: Aredanaber.—B: Disomosa. E.—C: Eiesár. Sac.—D: Mar. Tabaco.—E: Asa.
R.—6: Nora. Ocaso.—7: As. Ba. Aras.—8: Basaba. El.—9: E. Acetatos.—10: Recolegine.

SOLUCION AL JEROGLIFICO

MARA, TARDE

SOLUCION AL PROBLEMA DE AJEDREZ

1. C3A, R5A; 2. D4R+, etcétera.
1. C3A, R5A; 2. D4R+, etcétera.

HOROSCOPO



ARIES (marzo 21 a abril 19).—Busque la manera más de demostrar su aprecio por un gran favor que le ha hecho un socio. Tome esos tratamientos que le proporcionen energía.



TAURO (abril 20 a mayo 20).—Si usted se sonríe más podrá establecer más armonía entre usted y otros. Separe tiempo para mejorar su apariencia. No gaste demasiado dinero.



GEMINIS (mayo 21 a junio 20).—Demuestre más devoción hacia aquellos que viven con usted. Logrará buenos resultados. Estudie bien ese plan nuevo que le beneficiará.



CANCER (junio 21 a julio 22).—Si tiene mucho cuidado en la carretera podrá lograr todo lo que se ha propuesto en conseguir. Sea diplomático cuando trate con los demás.



LEO (julio 23 a agosto 22).—No discuta con sus amigos sociales o podrá meterse en problemas. Cerciérese de gastar su dinero astutamente. No descuide la meditación.



VIRGO (agosto 23 a septiembre 22).—Cálmese y entonces podrá tratar cualquier problema de una manera hábil e inteligente. Trate de ayudar a los que tienen dificultades.



LIBRA (septiembre 23 a octubre 22).—Haga arreglos más tarde en el día para mejorar su morada. Conozca lo que sus socios esperan de usted y trate de complacerlos más.



ESCORPION (octubre 23 a noviembre 21).—Un amigo puede estar de mal humor, pero eso se debe a las preocupaciones, de modo que tenga paciencia con esta persona. Piense.



SAGITARIO (noviembre 22 a diciembre 21).—Manipule cualquier trabajo público de la manera más eficiente posible. Estudie cómo manipular mejor los asuntos de crédito. Hable menos.



CAPRICORNIO (diciembre 22 a enero 19).—Termine primero las obligaciones antes de hacerse cargo de otras. Evite a ese conocido nuevo que le está causando problemas.

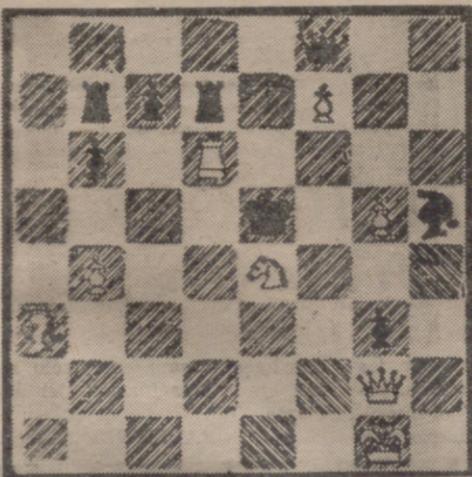


ACUARIO (enero 20 a febrero 18).—Usted debe de concentrarse en ese trabajo que tiene delante y terminarlo rápidamente. No descuide la meditación. Trate de estar alerta.



PISCIS (febrero 19 a marzo 20).—Escuche cuidadosamente lo que le dice un socio, puesto que la clave del éxito presente pudiera estar en esto. Cumpla las promesas que ha hecho.

PROBLEMA DE AJEDREZ



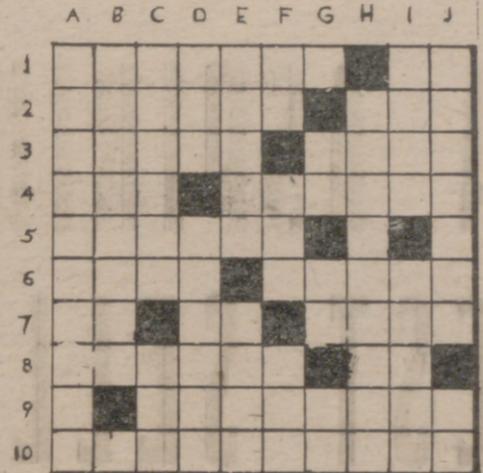
Las blancas juegan y dan mate en tres. El diagrama nos muestra una composición de K. Bayer, en la que luce espléndido el talento del autor. Aunque en principio todo parece en extremo fácil, le recomendamos someta la posición a un detenido análisis, ya que en la presente ocasión las dificultades son tantas como las bellezas que encierran las líneas conducentes al mate. ¡Suerte!

SOLUCIONES

- AL CRUCIGRAMA
- AL JEROGLIFICO
- AL PROBLEMA DE AJEDREZ

En otra página de este mismo número.

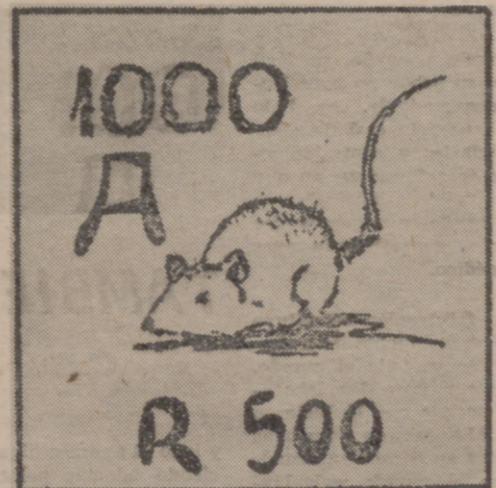
CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.—1: Pondrá ciertos maderos para entibar. Terminación verbal.—2: Temblase, tiritase. Medida superficial de Filipinas.—3: Río de la provincia de Huesca. Ciudad de la provincia de Gerona.—4: Cierta número. Dale el aspecto del oro.—5: Antiguamente, quitar la vida. Consonante. Número romano.—6: En la provincia de Murcia, noria. Puesta del Sol.—7: Moneda romana de bronce. Símbolo químico del bario. Municipio de la provincia de Navarra.—8: Figurado, fundamentaba, apoyaba. Artículo determinado.—9: En Matemáticas, cierto número inconmensurable. En plural, sal formada por la combinación del acético con una base.—10: Juntaré, reuniré las cosas sueltas.

VERTICALES.—A: Al revés, instrumento que se usa para sacar cosas de los pozos.—B: Sulfoarseniuro de níquel que suele contener el hierro. Abreviatura de punto cardinal.—C: Al revés, mídale los áridos con cierto instrumento. Al revés, árbol de Costa Rica, de cuyo fruto se extraen refrescos.—D: Extensión de agua. Planta solanácea, cuyas hojas se fuman.—E: Figurado, tostado, abrasado. Hijo de Adán y Eva.—F: Nota musical. Cierta metal. Ligue con cuerdas.—G: Vocal. Matricula española.—Interjección familiar. Símbolo químico de la plata.—H: Al revés, repítterala.—I: Cierta explosivo ligeramente radiactivo, Río de la provincia de Cáceres.—J: Desafiales en duelo. Conozco.

JEROGLIFICO



¿LLEGARON TODAS PRONTO?



**CUARENTA MILLONES DE
TABLETAS AL AÑO, EN ESPAÑA**

LA ASPIRINA, BEST SELLER

LA VIDA

¿Sabe cuál es el medicamento que más ha tomado en su vida? El ácido acetilsalicílico. No diga que no lo conoce. Se trata de un compuesto blanco, cristalino, soluble en agua y alcohol. ¿Sigue sin entender nada? Hombre, le estoy hablando de la "aspirina", uno de los medicamentos de mayor consumo en el mundo.

"Aspirina" es, en realidad, una denominación comercial, más precisamente una marca registrada oficialmente por un conocido laboratorio multinacional el 1 de febrero de 1899. Desde entonces, esas pequeñas tabletas blancas, usadas contra el reumatismo y la pleuresía, en la corea y para disminuir los estados febricitantes; en afecciones musculares y articulaciones, así como también para las neuralgias y neuritis de origen infeccioso, entre otras propiedades, se ha convertido en el remedio más popular.

Su tamaño pequeño, su fácil ingestión, su sabor no excesivamente desagradable, su bajo coste, la ausencia casi de efectos secundarios y contraindicaciones, lo transformaron en una suerte de "píldora mágica" a la que se acude para cualquier caso de dolor, generalmente antes que al médico.

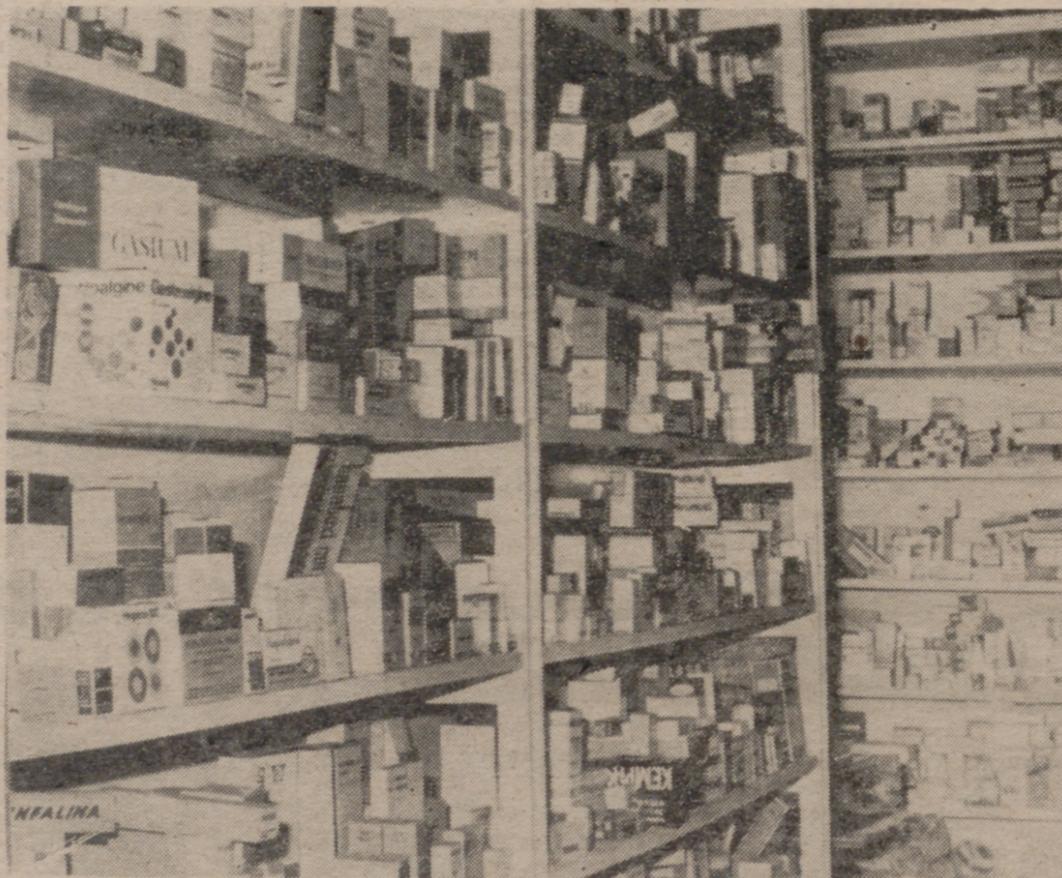
Hoy su fabricación constituye una importante fuente de trabajo y divisas en todo el mundo, especialmente para los laboratorios alemanes que la hicieron famosa. Millones de toneladas de tabletas se consumen anualmente en el mundo, calculándose que en España se alcanza una venta de unos cuarenta millones de tabletas por año.

Proporcionalmente, se calcula que cada español consume treinta gramos de aspirina por año, es decir, unas sesenta tabletas en los 365 días.

LA DESCUBRIMIENTO UN MATEMÁTICO

La historia de la aspirina, como la de tantos inventos y descubrimientos, tuvo un comienzo singular. No fue un farmacéutico el que develó el nuevo medicamento, sino un matemático: Helmut Hoffman.

Su padre sufría fuertes dolores, al parecer, reumáticos, que, en su época, 1893, se atemperaban con los salicilatos hasta entonces conocidos. Pero sus efectos saludables producían paralelamente males en el estómago



TAMBIEN PUEDE RESULTAR PELIGROSA SI SE CONSUME EN DOSIS ELEVADAS

y todo el aparato digestivo, ofreciendo además peligros graves para los riñones.

Hoffman trató de llegar a un salicilato que no fuera tan tóxico y efectuando pruebas con un componente acetyl del ácido salicílico, descubrió lo que hoy conocemos como aspirina, cuya fórmula se completó después hasta llegar a la actual.

Como suele ocurrir en la historia de los descubrimientos, otros investigadores estaban trabajando en algo similar. En 1783 —es decir, casi un siglo antes— se había presentado en la Royal Society de Londres una sustancia extraída de la cáscara del sauce que producía efectos saludables en el tratamiento de la fiebre.

Más tarde fue descubierto el ácido salicílico, obra de otro matemático, Edmundo Stone, cuya aplicación daba buenos resultados en el alivio de la fiebre reumática. Uno de los primeros

en aplicarlo fue John Mac Lakan. El nombre de estos investigadores tiene particular importancia en este año que la Organización Mundial de la Salud ha dedicado al estudio de las enfermedades reumáticas, y a las puertas de un importante simposio internacional que se desarrollará en Madrid y Barcelona durante el mes de junio. Porque, en realidad, la cura definitiva del reuma sigue siendo un enigma, como lo es la misma enfermedad e incluso el proceso analgésico de la aspirina.

TAMBIEN TIENE SUS PELIGROS

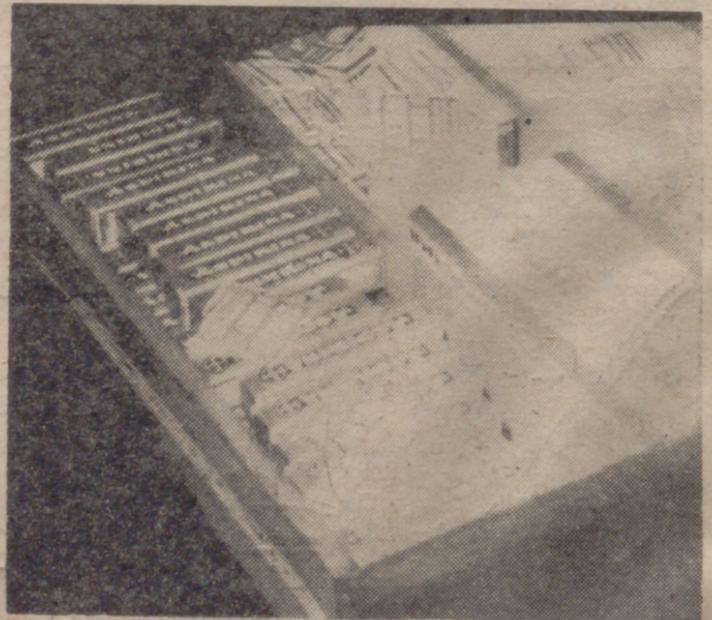
Como todo medicamento, aunque este forme parte de los autorizados para venta libre, la aspirina tiene sus peligros. Por ejemplo, nunca se aconseja tomarla en seco y siempre se recomienda diluirla en agua durante las comidas.

También resulta peligrosa cuando se la toma en cantida-

des excesivas. En España los casos mortales son aislados, pero siempre se deben a intoxicaciones por consumo excesivo.

que hace "desaparecer" sólo están en la imaginación del paciente.

RAYMUNDO FOSCA



Hay personas que han hecho una costumbre el tomar una aspirina diaria o más, sin saber que están dañando su organismo y que, fundamentalmente, se llega así a un acostumbramiento que anula todas las propiedades terapéuticas.

Y por supuesto, no hay que olvidar que, a pesar de su aparente "inocencia", la aspirina debe estar siempre alejada de las traviesas manos infantiles.

EFFECTOS ANTIABORTIVOS

Experiencias realizadas con ratas han permitido avanzar en el conocimiento de sus propiedades. Su principal acción de atenuante de dolores se debe a que inhibe la acción de los elementos desencadenantes del dolor.

Asimismo, evita la acción abortiva de los productos que contienen prostaglandinas, de efecto fertilizante tanto en el hombre como en la mujer, pero cuya ingestión es peligrosa durante el embarazo.

Si bien su uso principal es como analgésico, también tiene efectos antiinflamatorios, anti-térmicos, anticoagulantes, euforizantes y es útil en las insolaciones.

Son mínimos los casos de los individuos que padecen alergia a la aspirina.

Su nombre alemán, originalmente, fue "spirsäure", y en España fue introducida tiempo después de su descubrimiento por el doctor Francisco Huertas Borrero, quien fuera profesor del Hospital Provincial de Madrid.

En este momento es posible encontrar en el mercado español numerosos artículos que contienen el componente básico de la aspirina y que tratan de quitar terreno al producto farmacéutico alemán más popular del mundo. Entre sus múltiples variantes, hay algunas destinadas a niños y lactantes (con efectos atenuados y sabor dulce), con vitaminas, micromizada (para una absorción más rápida), etc.

En todos los casos nunca cura; su acción es sólo calmante. Aunque muchos de los dolores